

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

A norma del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Articolo 31, Allegato II e successive modifiche dal Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto:

Dynasylan® TRIAMO

Ulteriore identificazione

Denominazione chimica: N-(2-amminoetil)-N'-(3-(trimetossisilil)propil)etilendiammina

Formula chimica: C10H27N3O3Si

Numero indice UE

NUMERO CAS 35141-30-1 **CE N.** 252-390-9

N. di registrazione

REACH

01-2120770264-55-0001

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati: Per uso industriale

legante reticolante

modificatore di superfici

Usi non raccomandati: Non determinato.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome società : Evonik Operations GmbH

Rellinghauser Str. 1-11

45128 Essen Germany

Telefono : +49 6181 59 4787

E-mail : sds-hu@evonik.com

Fornitore nazionale

Evonik International AG Telefono: +41 44 274 31 01

Zollstrasse 62 CH-8005 Zürich

1.4 Numero telefonico di emergenza:



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Emergenza sanitaria

: +49 7623 919191

24 ore su 24

Tox Info Suisse: Tel. 145 Dall'estero: +41 44 251 51 51

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto è stato classificato in base alle norme vigenti.

Classificazione ai sensi del regolamento CE n. 1272/2008 e s.m.i.

Pericoli per la Salute

Tossicità acuta (Inalazione -

polveri e nebbie)

Lesioni oculari gravi

Sensibilizzatore della pelle

Categoria 4 H332: Nocivo se inalato.

H318: Provoca gravi lesioni oculari.

Categoria 1A H317: Può provocare una reazione allergica

cutanea.

2.2 Elementi dell'etichetta



Avvertenza:

Pericolo

Categoria 1

Indicazioni di pericolo: H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318: Provoca gravi lesioni oculari.

H332: Nocivo se inalato.

Consigli di prudenza Prevenzione:

P261: Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli

aerosol

P262: Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. P280: Far uso di guanti protettivi e apparecchi di protezione degli

occhi e del viso.

Risposta: P302+P352: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare

abbondantemente con acqua e sapone.

P304+P340: IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la

respirazione.

P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali

lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un

medico.



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

2.3 Altri pericoli

Dati PBT/vPvB

Secondo i criteri dell'ordinamento REACH nessuna sostanza come PBT, vPvB.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino-Tossicità

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino-Ecotossicità

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Denominazione chimica

N-(2-amminoetil)-N'-(3-(trimetossisilil)propil)etilendiammina

Numero indice UE:

NUMERO CAS: 35141-30-1 **CE N.:** 252-390-9

N. di registrazione REACH: 01-2120770264-55-0001

Denominazione chimica	Concentrazio ne	NUMERO CAS		N. di registrazione REACH	Fattore M:	Note
N-(2- amminoetil)-N'- (3- (trimetossisilil)pr opil)etilendiamm ina		35141-30-1	252-390-9	01- 2120770264- 55;	Nessun dato disponibile.	
metanolo	<0,5%	67-56-1	200-659-6	01- 2119433307- 44;	Nessun dato disponibile.	#

^{*}Nel caso di componenti gassosi le concentrazioni sono espresse in percentuale volume, negli altri casi in percentuale peso.

Classificazione

Denominazione chimica	Classificazione	Note
N-(2-amminoetil)-N'-(3- (trimetossisilil)propil)etilen diammina	Classificazione: Acute Tox.: 4: H332; Eye Dam.: 1: H318; Skin Sens.: 1A: H317	Nessuno.
	Informazioni supplementari sulle etichette: Non noto.	
	Limite di concentrazione specifico: Non noto.	
	Tossicità acuta, per via orale: LD 50: > 2.000 mg/kg	
	Tossicità acuta, per inalazione: LC 50: > 1,49 mg/l Polvere e	

[#] Questa sostanza ha limiti di esposizione specificati per il luogo di lavoro.

^{##} Questa sostanza è elencata come SVHC.



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

	nebbia	
	Tossicità acuta, per via cutanea: LD 50: > 2.000 mg/kg	
metanolo	Classificazione: Flam. Liq.: 2: H225; Acute Tox.: 3: H301; Acute Tox.: 3: H311; Acute Tox.: 3: H331; STOT SE: 1: H370	Nessuno.
	Informazioni supplementari sulle etichette: Non noto.	
	Limite di concentrazione specifico: Tossicità specifica per organo bersaglio - esposizione singola Categoria 1, >= 10 %; Tossicità specifica per organo bersaglio - esposizione singola Categoria 2, 3 - < 10 %;	
	Tossicità acuta, per via orale: LD 50: 100 mg/kg	
	Tossicità acuta, per inalazione: LC 50: 3 mg/l Vapore	
	Tossicità acuta, per via cutanea: LD 50: 300 mg/kg	

CLP: Regolamento n. 1272/2008.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali: Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

In caso di formazione di aerosol o nebbie: Muovere all'aria fresca.

Consultare un medico se il disturbo continua.

Contatto con la Pelle: Lavare subito abbondantemente con acqua. Se l'irritazione

cutanea persiste, chiamare un medico.

Contatto con gli occhi: Se le palpebre sono aperte, sciacquare immediatamente e

abbondantemente con acqua per almeno 10 minuti. Proseguire l'operazione con soluzione per sciacquare gli occhi. Proteggere l'occhio illeso. Trasportare al pronto soccorso. (Parola chiave: ustione chimca agli occhi) Ulteriore trattamento immediato da parte della clinica oculistica/dell'oculista. continuare a lavare fino

all'arrivo nella clinica oculistica.

Ingestione: Sciacquare la bocca con acqua abbondante. Solo quando il

paziente è in stato di piena coscienza: Far bere subito con molta

acqua in piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare

immediatamente un medico.

Protezioni personali per gli addetti al

primo soccorso:

Nessun dato disponibile.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi: Dopo l'ingestione di quantità maggiori della sostanza: La messa

in libertà dei prodotti di reazione (metanolo) può portare a

manifestazioni di avvelenamento. Possibili segni di

avvelenamento: stordimento, vertigini, nausea, dolori addominali tipo colica, disturbi alla respirazione. Sintomi di intossicazione

progressiva: disturbi alla vista, perdita della vista.

Rischi: Non noto.



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali necessari

Trattamento: Se necessario, terapia reattiva. Trattamento Endoscopia

> immediata per la valutazione di eventuali lesioni della mucosa nell'esofago e nello stomaco. Se necessario aspirazione di residuo della sostanza. Prova della sostanza (metanolo) possibile in: Sangue Terapia con antidoto: etanolo. Non sono da escludere

reazioni allergiche. Se necessario, terapia della reazione

allergica.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati: Getto d'acqua, schiuma, polvere o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non appropriati: Getto d'acqua abbondante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o

dalla miscela:

Procedura normale per incendi di origine chimica.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali procedure antincendio: L'acqua di spegnimento non deve raggiungere le fognature,

> la falda, oppure le acque superficiali. Provvedere ad una sufficiente scorta di acqua per lo spegnimento. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo

dell'incendio secondo le norme vigenti.

Dispositivi di protezione speciali per gli

addetti all'estinzione degli incendi:

In caso di incendio: indossare un apparecchio respiratorio

autonomo

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:

Indossare attrezzature di protezione personale.

6.1.1 Per chi non interviene

direttamente:

Nessun dato disponibile.

6.1.2 Per chi interviene

direttamente:

Nessun dato disponibile.

6.2 Precauzioni ambientali: Non lasciare che il prodotto vada a finire in acqua di scarico, terreno, acque

falda (acquifera) e fognatura.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la

bonifica:

Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Raccogliere in contenitori contrassegnati

sigillabili. Smaltire secondo le prescrizioni.

6.4 Riferimento ad altre

sezioni:

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure tecnici: Nessun dato disponibile.

Ventilazione Locale/Totale: Garantire una ventilazione adequata.

Manipolazione: Applicazione, lavorazione: Provvedere una buona

ventilazione od aspirazione. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. L'equipaggiamento protettivo personale usato deve essere conforme ai requisiti richiesti dalla Regolamento (CE)

2016/4 e sue modifiche (contrassegno CE).

Se si superano i valori limiti riferiti al posto di lavoro e/o se si liberano delle grandi quantità (perdite, spargimento, polvere) va utilizzato il respiratore specificato. In caso di possibilità di contatto della pelle / degli occhi va utilizzata la protezione specifica per le mani / gli occhi / il corpo. Non inspirare i vapori o aerosoli. evitare il contatto con pelle e

occhi.

Misure per evitare il contatto: Nessun dato disponibile.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni di conservazione sicura: Normali misure di prevenzione antincendio. Tenere i

contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e

ben ventilato. Proteggere dall'umidità.

Materiali di imballaggio sicuro: Nessun dato disponibile.

7.3 Usi finali particolari: Dati più dettagliati , vedi appendice "situazioni di

esposizione".

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori Limite per l'Esposizione Professionale

Denominazione chimica	Tipo	Tipo di esposizio ne	Valori Limite c	li Esposizione	Fonte
metanolo	TWA		200 ppm	260 mg/m3	EU ELV (12 2009)
	STEL		400 ppm	520 mg/m3	SUVA (08 2023)
	TWA		200 ppm	260 mg/m3	SUVA (08 2023)

Fare riferimento all'ultima edizione del testo originale appropriato e consultare un igienista industriale o un professionista simile, o agenzie locali, per ulteriori informazioni.

Valori Limite Biologici

Identità Chimica	Parametro / Momento del campionamento	Valori Limite di Esposizione	Fonte
metanolo	Methanol / Tempo di campionamento: c) Esposizione a lungo termine dopo diversi (4-5) turni di lavoro. b) Termine dell'esposizione / Fine del turno.	30 mg/l (Urina)	CH BAT (2016)



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Valori DNEL

Componente critico	Tipo	Via di esposizione	Avvertenze per la salute	Osservazioni
N-(2-amminoetil)-N'-(3- (trimetossisilil)propil)etilendiam mina	Popolazione generale		Effetto locale;	Pericolo medio (nessuna soglia derivata)
	Popolazione generale	Inalazione	Sistemico, breve termine; 50 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 2,9 mg/m3	Tossicità a dose ripetuta
	Lavoratori	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 260 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Orale	Sistemico, lungo termine; 0,83 mg/kg	Tossicità a dose ripetuta
	Popolazione generale	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 50 mg/m3	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Occhi	Effetto locale;	Pericolo medio (nessuna soglia derivata)
	Lavoratori	Inalazione	Sistemico, breve termine; 260 mg/m3	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 16,45 mg/m3	Tossicità a dose ripetuta
	Lavoratori	Inalazione	Locale, a lungo termine; 260 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Locale, a breve termine; 50 mg/m3	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Locale, a breve termine; 260 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Locale, a lungo termine; 50 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Occhi	Effetto locale;	Nessun pericolo identificato
	Lavoratori	Occhi	Effetto locale;	Nessun pericolo identificato
metanolo	Lavoratori	Dermico	Sistemico, breve termine; 20 mg/kg	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Locale, a breve termine; 26 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Sistemico, breve termine; 26 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Dermico	Sistemico, lungo termine; 4 mg/kg	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Dermico	Sistemico, breve termine; 4 mg/kg	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Sistemico, breve termine; 130 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 26 mg/m3	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Occhi	Effetto locale;	Nessun pericolo identificato
	Lavoratori	Dermico	Sistemico, lungo termine; 20 mg/kg	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Orale	Sistemico, breve termine; 4 mg/kg	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Locale, a breve termine; 130 mg/m3	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Sistemico, lungo termine; 130 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Inalazione	Locale, a lungo termine; 26 mg/m3	Tingkat racun akut
	Popolazione generale	Occhi	Effetto locale;	Nessun pericolo identificato
	Popolazione generale	Orale	Sistemico, lungo termine; 4 mg/kg	Tingkat racun akut
	Lavoratori	Inalazione	Locale, a lungo termine; 130 mg/m3	Tingkat racun akut

Valori PNEC



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Componente critico	Compartimento ambientale	Valori PNEC	Osservazioni
N-(2-amminoetil)-N'-(3- (trimetossisilil)propil)etilendiammi na	Sedimenti (acqua del mare)	3,33 µg/kg	
	Sedimenti (acqua dolce)	3,33 µg/kg	
	Terreno	0,00149 mg/kg	Terreno
		1,49 µg/kg	
	Sedimenti (acqua del mare)	0,00333 mg/kg	
	Sedimenti (acqua dolce)	0,0333 mg/kg	
	Aquatico (acqua dolce)	8,8 µgr/l	
	Acquatico (acqua marina)	0,88 μgr/l	

8.2 Controlli dell'esposizione Controlli Tecnici Idonei:

Garantire una ventilazione adeguata.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale (DPI)

Protezioni per gli occhi/il volto: Occhiali di protezione a tenuta (ad esempio occhiali a

canestro)

Protezione delle Mani: Materiale: Gomma butile.

Tempo di penetrazione: >= 480 min Spessore del guanto: 0,5 mm Materiale: caucciù fluorato (Viton) Tempo di penetrazione: >= 480 min Spessore del guanto: 0,4 mm

Informazioni supplementari: i guanti protettivi devono essere scelti a seconda del posto di lavoro., L'idoneità per un posto

di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione., Le informazioni si basano su controlli propri, informazioni bibliografiche e informazioni di produttori di guanti, o sono derivate da analogie con sostanze simili, Stare attenti al fatto che se usato quotidianamente, la durata di un guanto di protezione resistente a prodotti chimici, può essere considerevolmente più breve dei tempi di penentrazione misurati secondo la norma EN 374. Questo è dovuto a numerosi fattori esterni

come ad esempio la temperatura.

Protezione per la pelle e l'organismo: adatti indumenti protettivi - Utilizzare eventualmente

indumenti a gettare.

Protezione respiratoria: In caso di formazione di polveri/vapori/aerosol oppure in

caso di superamento dei valori limite come di VLE: utilizzare apparecchiatura per respirazione con filtro adatto (tipo di filtro ABEK) oppure indossare un apparecchio respiratorio autonomo Utilizzare un'apparecchiatura di protezione per le vie respiratorie che abbia il simbolo CE con il numero di test de 4 cifre. La classe del filtro del respiratore deve essere adeguata alla concentrazione massima prevista del contaminante (gas/vapore/particolato) che potrebbe presentarsi quando si manipola il prodotto. Se la

concentrazione viene superata è necessario utilizzare un respiratore autonomo. Attenersi ai tempi massimi di utilizzo

della protezione respiratoria.



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure di igiene: Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego. Prima

delle pause e della fine del lavoro lavare le mani e/ oppure il

viso. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di

indossarli nuovamente.

Controlli ambientali: vedere sezione 6.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: liquido Forma: liquido

Colore: incolore a giallo
Odore: simile all'amina

Soglia di odore: Nessun dato disponibile.

Punto di congelamento: < -20 °C (1.013 hPa)

Metodo: UE metodo A 1

Punto di ebollizione: 114,0 - 168,0 °C (3 hPa)

Metodo: DIN 51 356

Infiammabilità: Nessun dato disponibile.

Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o esplosività

Limite esplosivo - superiore: Nessun dato disponibile.

Limite esplosivo - inferiore: Nessun dato disponibile.

Punto di infiammabilità: 164 °C

Metodo: DIN EN ISO 2719

Temperatura di autoaccensione: 315 °C

Metodo: DIN 51794

Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile.

pH: 10,4 (20 °C)

Concentrazione: 10 g/l

Viscosità

Viscosità dinamica: 23 mPa.s (20 °C)

Metodo: DIN 53015

Viscosità cinematica: Nessun dato disponibile.

Solubilità

Solubilità in acqua: non miscibile decomposizione per idrolisi

Coefficiente di ripartizione (n-

ottanolo/acqua):

Nessun dato disponibile.

Pressione di vapore: < 0,10 hPa (20 °C)

Densità relativa: Nessun dato disponibile.

Densità: Approssimativo

1,04 g/cm3 (20 °C) Metodo: DIN 51757

Densità di vapore relativa: Nessun dato disponibile.



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

9.2 Altre informazioni

Perossidi: Non applicabile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività: Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in

condizioni normali.

10.2 Stabilità chimica: Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose: Reazione esotermica con: acidi

10.4 Condizioni da evitare: Proteggere dall'umidità.

10.5 Materiali incompatibili: Acidi.

10.6 Prodotti di decomposizione metanolo in caso di idrolisi. L'alcol formato per idrolisi

pericolosi: abbassa il punto di infiammabilità del prodotto.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Inalazione: Vedere sotto per le informazioni sui rispettivi effetti.

Contatto con la Pelle: Vedere sotto per le informazioni sui rispettivi effetti.

Contatto con gli occhi: Vedere sotto per le informazioni sui rispettivi effetti.

Ingestione: Vedere sotto per le informazioni sui rispettivi effetti.

Tossicità acuta (elencare tutte le possibili vie di esposizione)

Ingestione

Prodotto: LD 50, Ratto, Femminile, Maschile, > 2.000 mg/kg, OECD 401, Non

tossico dopo esposizione singola, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-LD 50, Ratto, Femminile, Maschile, > 2.000 mg/kg, OECD 401,

(Analogia) (trimetossisilil)propil)etilen

diammina Non tossico dopo esposizione singola, Nessuna classificazione

metanolo LD 50, Ratto, 100 mg/kg

Contato con la pelle

Prodotto: LD 50, Coniglio, Femminile, Maschile, > 2.000 mg/kg, OECD 402, Non

tossico dopo esposizione singola, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-LD 50, Coniglio, Femminile, Maschile, > 2.000 mg/kg, OECD 402,

(trimetossisilil)propil)etilen (Analogia)

diammina Non tossico dopo esposizione singola, Nessuna classificazione

metanolo LD 50, Ratto, 300 mg/kg

Inalazione

Prodotto: LC 50, Ratto, Femminile, Maschile, 4 h, > 1,49 mg/l, Polvere e nebbia,

OECD 403, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-LC 50, Ratto, Femminile, Maschile, 4 h, > 1,49 mg/l, Polvere e nebbia,



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

(trimetossisilil)propil)etilen OECD 403, (Analogia)

diammina Vapore, Non tossico dopo esposizione singola, Non applicabile

metanolo LC 50, Stima della tossicità acuta, 4 h, 3 mg/l, Vapore

LC 50, Stima della tossicità acuta, 4 h, > 0,5 mg/l, Polvere e nebbia UE-CLP conf. ordinamento (CE) n° 1272/2008, Annesso VI, Tossico per

inalazione.

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto: NOAEL (Nessun livello di nocività osservato) Ratto, Femminile,

Maschile, Orale, Al giorno, >= 500 mg/kg, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-

NOAEL (Nessun livello di nocività osservato) Ratto, Femminile,

(trimetossisilil)propil)etilen Maschile, Orale, Al giorno, >= 500 mg/kg, (Analogia)

diammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Corrosione/Irritazione della Pelle

Prodotto: Non irritante, OECD 404, (Coniglio), (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Non irritante, OECD 404, Coniglio, (Analogia)

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Non irritante, Coniglio, Letteratura

Gravi Danni Agli Occhi o Irritazione Degli Occhi

Prodotto: Rischio di gravi lesioni oculari., OECD 405, Coniglio

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Rischio di gravi lesioni oculari., OECD 405, Coniglio

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Non irritante, Coniglio

Sensibilizzazione Respiratoria o della Pelle

Prodotto: Maximisation Test, OECD 406, Cavia, Forte sensibilizzante cutaneo.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Maximisation Test, OECD 406, Cavia, Forte sensibilizzante cutaneo.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Maximisation Test, OECD 406, Cavia, Non è un sensibilizzatore per la

pelle.

Carcinogenicità

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Non classificato

Mutagenicità delle Cellule Germinali

In vitro

Prodotto: Test di ames, OCSE 471: , negativo

Aberrazione cromosomica, OECD 473: , negativo test di mutazione genica, OECD 476: , negativo

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Test di ames, OCSE 471: , negativo

(trimetossisilil)propil)etilen Aberrazione cromosomica, OECD 473: , negativo diammina test di mutazione genica, OECD 476: , negativo

000005044462 CH 2024-10-10 11/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

metanolo Test di ames, OCSE 471: , negativo

test di mutazione genica, OECD 476: , negativo

Test del micronucleo: , negativo

In vivo

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Test del micronucleo, OECD 474, Intraperitoneale, Topo, Femminile,

Maschile, negativo

Aberrazione cromosomica, Intraperitoneale, Topo, Femminile, Maschile,

negativo

Tossicità per la riproduzione

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Non classificato

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Singola

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Contato con la pelle Ingestione Inalazione - vapori, nervi ottici, Sistema

nervoso centrale., Categoria 1 Provoca danni agli organi.

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Ripetuta

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Pericolo da Aspirazione

Prodotto: nessun accenno a tossicità da aspirazione

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Non classificato

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Non classificato

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi

proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o

superiori.;

Componenti:



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

N-(2-amminoetil)-N'-(3-(trimetossisilil)propil)etilen Nessun dato disponibile.

diammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Altre informazioni

Prodotto: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità:

Pericoli acuti per l'ambiente acquatico:

Pesce

Prodotto: LC 50, Danio rerio, 96 h, 597 mg/l OECD 203, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-LC 50, Danio rerio, 96 h, 597 mg/l OECD 203, (Analogia)

(trimetossisilil)propil)etile

ndiammina

metanolo LC 50. Lepomis macrochirus, 96 h. 15,400 mg/l US-EPA-metodo.

Letteratura

Invertebrati Acquatici

Prodotto: EC50, Daphnia magna, 48 h, 13,3 mg/l OCSE 202, Le indicazioni

dell'azione tossica si riferiscono alla concentrazione nominale.

EC50, Daphnia magna, 48 h, 13,3 mg/l OCSE 202, Le indicazioni

dell'azione tossica si riferiscono alla concentrazione nominale.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-

(trimetossisilil)propil)etile

ndiammina

metanolo EC50, Daphnia magna, 96 h, 18.260 mg/l OCSE 202, Letteratura

Tossicità per le piante acquatiche

Prodotto: EC50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): 8,8 mg/l (OCSE

201) (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-

(trimetossisilil)propil)etilen 201) (Analogia)

diammina

EC50 (Selenastrum capricornutum (alga verde), 96 h): Approssimativo metanolo

22.000 mg/l (OCSE 201) Letteratura

Tossicità per i micro-organismi

Prodotto: EC 10, Pseudomonas putida, 16 h, 25 mg/l, OECD 209, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

EC 10, Pseudomonas putida, 16 h, 25 mg/l, OECD 209, (Analogia)

EC50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): 8,8 mg/l (OCSE

metanolo EC50, fango attivo, 3 h, > 1.000 mg/l, OECD 209, Letteratura

Pericoli cronici per l'ambiente acquatico:

Pesce

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-Nessun dato disponibile.



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

(trimetossisilil)propil)etile

ndiammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Invertebrati Acquatici

Prodotto: NOEC, Daphnia magna, 21 d, > 1 mg/l, OECD 211, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- NOEC, Daphnia magna, 21 d, > 1 mg/l, OECD 211, (Analogia)

(trimetossisilil)propil)etile

ndiammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Tossicità per le piante acquatiche

Prodotto: NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): 3,1 mg/l (OCSE

201) (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): 3,1 mg/l (OCSE

(trimetossisilil)propil)etilen 201) (Analogia)

diammina

metanolo Nessun dato disponibile.

Tossicità per i micro-organismi

Prodotto: EC 10, Pseudomonas putida, 16 h, 25 mg/l, OECD 209, (Analogia)

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- EC 10, Pseudomonas putida, 16 h, 25 mg/l, OECD 209, (Analogia)

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo EC50, fango attivo, 3 h, > 1.000 mg/l, OECD 209, Letteratura

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradazione

Prodotto: 39 %, 28 d, (DOC; test Die Away - 92/69/CEE parte C.4-A), Il prodotto

non è biodegradabile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-

(trimetossisilil)propil)etilen

non è biodegradabile.

diammina

metanolo 98 %, 28 d, (DOC; test di screening OCSE modificato / OCSE 301 E),

ricerca propria Il prodotto è facilmente biodegradabile., aerobico

39 %, 28 d, (DOC; test Die Away - 92/69/CEE parte C.4-A), Il prodotto

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Fattore di Bioconcentrazione (BCF)

Prodotto: piccolo

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- piccolo

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo Leuciscus idus (Leucisco dorato), < 10, Misurato, Nessuna

accumulazione biologica significativa

Coefficiente di Ripartizione n-ottanolo / acqua (log Kow)

Prodotto: Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3-, Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo -0,77



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

12.4 Mobilità nel suolo:

Prodotto Nessun dato disponibile.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilen

diammina

metanolo terreno - Log Koc: 1 mediante calcolo) Non si prevede adsorbimento nel

suolo.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Prodotto Secondo i criteri dell'ordinamento REACH nessuna sostanza come PBT,

vPvB.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Sostanza vPvB non classificata, (trimetossisilil)propil)etilendi&ostanza PBT non classificata

mmina

metanolo Sostanza vPvB non classificata,

Sostanza PBT non classificata

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Prodotto: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi

proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o

superiori.

Componenti:

N-(2-amminoetil)-N'-(3- Nessun dato disponibile.

(trimetossisilil)propil)etilendia

mmina

metanolo Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi:

Altri pericoli

Prodotto: I dati in ns. possesso non comportano una classificazione riguardante la

tutela dell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni generali: Nessun dato disponibile.

Metodi di smaltimento: Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in

un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti. Per questo prodotto non si può decidere un numero di codice dei rifiuti conf. indice europeo dei rifiuti, dato che solo il tipo di utilizzazione da parte del consumatore permette

un'assegnazione. Il numero di codice dei rifiuti deve essere

deciso conformemente all'indice europeo dei rifiuti (Decisione UE relativa all'indice dei rifiuti 2000/532/CE) d'accordo con l'addetto allo smaltimento / il produttore/ le

autorità.

000005044462 CH 2024-10-10 15/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Contenitori Contaminati: Non riutilizzare i contenitori vuoti e smaltirli secondo le

norme delle autorità locali. Se nei contenitori svuotati rimane del prodotto, occorre anche attenersi a quanto stampato sui contenitori. Lo smaltimento non appropriato oppure la riutilizzazione di questi contenitori è illegale e può essere pericolosa. Altri paesi: osservare i regolamenti nazionali.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 UN/ID N.

Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

Regolamenti dell'UE

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato I, Sostanze controllate: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono, Allegato II, Sostanze nuove: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) (REACH), ALLEGATO XIV ELENCO DELLE SOSTANZE SOGGETTE AD AUTORIZZAZIONE: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (CE) n. 2019/1021/CE che prevede divieti e restrizioni per gli inquinanti organici persistenti (POP), modificata: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (UE) n. 649/2012 riguardante l'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 1 e successive modifiche: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Regolamento (UE) n. 649/2012 riguardante l'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 2 e successive modifiche: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (UE) n. 649/2012 riguardante l'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato I, Parte 3 e successive modifiche: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (UE) n. 649/2012 riguardante l'esportazione e l'importazione di sostanze chimiche pericolose, Allegato V e successive modifiche: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Elenco dei candidati UE. REACH delle sostanze estremamente problematiche per l'autorizzazione (Substances of Very High Concern, SVHC): Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Regolamento (CE) n. 1907/2006 Allegato XVII - Sostanze soggette a restrizioni in materia di immissione sul mercato e di uso:

Denominazione chimica	NUMERO CAS	N. voce
metanolo	67-56-1	69 3 40

Direttiva 2004/37/CE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni omutageni durante il lavoro.: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Direttiva 92/85/CEE concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento:

Denominazione chimica	NUMERO CAS	Concentrazione
metanolo	67-56-1	0,1 - 0,5%

UE. Direttiva 2012/18/UE (SEVESO III) sugli incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose e successive modifiche: Non applicabile

REGOLAMENTO (CE) N. 166/2006 relativo all'istituzione di un registro europeo delle emissioni e dei trasferimenti di sostanze inquinanti, ALLEGATO II: Sostanze inquinanti: Nessuno disponibile o nessuno disponibile in quantità regolate (sulla base delle conoscenze attuali sulla composizione del prodotto)

Direttiva 98/24/CE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi legati agli agenti chimici sul lavoro:

Denominazione chimica	NUMERO CAS	Concentrazione
metanolo	67-56-1	0,1 - 0,5%

15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

È stata effettuata la valutazione della sicurezza chimica.

Regolamenti internazionali

Protocollo di Montreal

Non applicabile



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Convenzione di Stoccolma

Non applicabile

Convenzione di Rotterdam

Non applicabile

Protocollo di Kvoto

Non applicabile

SEZIONE 16: altre informazioni

Abbreviazioni e acronimi:

CH BAT: Svizzera. BAT-Werte (Valori limite biologici nell'ambiente di lavoro come da

norme SUVA) e successive modifiche

ECTLV: UE. Valori limite indicativi di esposizione nelle Direttive 91/322/CEE,

2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE e successive

modifiche

SMAK: Svizzera. OEL. Valori limite sul posto di lavoro secondo SUVA e successive

modifiche

ECTLV / SKIN_DES: Designazione - Rischio per la pelle

ECTLV / TWA: Media ponderata (8 ore)

SMAK / SKIN_DES: Designazione - Rischio per la pelle

SMAK / STEL: Breve Termine

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR -Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP -Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR -Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; EIGA - Associazione Europea dei Gas Industriali; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO -Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti: LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova: LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS -Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT -Temperatura di decomposizione autoaccelerata: SDS - Scheda di sicurezza: SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA -Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Principali riferimenti

bibliografici e fonti di dati:

Nessun dato disponibile.

Indicazioni per la formazione:

Nessun dato disponibile.

Informazioni di revisione

Limitazione di responsabilità: Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti. Le presenti informazioni ed ogni altro consiglio tecnico da noi fornito corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze ed esperienze. Esse non comportano l'assunzione di alcun impegno e/o responsabilità da parte nostra, anche in presenza di eventuali diritti di proprietà intellettuale di terzi e, in particolare, di diritti di brevetto. In particolare, esse non comportano alcuna responsabilità e/o garanzia, espressa o tacita, sulle qualità e caratteristiche dei prodotti. La nostra Società si riserva il diritto di apportare ai prodotti qualsiasi modifica derivante dal progresso tecnologico o da ulteriori attività di sviluppo. Il cliente avrà in ogni caso l'onere di ispezionare e verificare la idoneità e conformità della merce in arrivo. Eventuali analisi o prove riguardanti le prestazioni dei prodotti potranno essere eseguite unicamente da personale qualificato e sotto la esclusiva responsabilità del cliente. Ogni riferimento a nomi commerciali usati da altre società non vuol dire che noi li raccomandiamo né che simili prodotti non possano essere utilizzati.

Allegato alla scheda di sicurezza estesa (e-SDS)

Contenuto

Scenario di esposizione Fabbricazione e uso sul posto

Scenario di esposizione Uso di sostanze intermedie

Scenario di esposizione Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Scenario di esposizione Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Scenario di esposizione Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

Scenario di esposizione Formulazione di sigillanti e collanti

Scenario di esposizione Impiego industriale di sigillanti e collanti

Scenario di esposizione Impiego industriale di sigillanti e collanti

Scenario di esposizione Adesivo

Scenario di esposizione Trattamento delle superfici non metalliche

Scenario di esposizione Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche

Scenario di esposizione Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

Scenario di esposizione Impiego quale reagente di laboratorio (industriale)

Scenario di esposizione Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale

000005044462 CH 2024-10-10



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

XIV.

Scenario di esposizione

I.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Fabbricazione e uso sul posto

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categorie di prodotti [PC]:	

Nome dello scenario contributivo di	Fabbricazione e uso sul posto:
esposizione ambientale e corrispondente	ERC1: Fabbricazione della sostanza
ERC	

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Fabbricazione e uso sul posto: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
Fabbricazione e uso sul posto: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

2.1.Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Fabbricazione e uso sul posto

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC1: Fabbricazione della sostanza
Caratteristiche dei prodotti	
Odratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
Forma	liquido
Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)

Quantità usate

Quantità giornaliera a sito	5 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	99 tonnellate/anno

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	1.170.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	1.000

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di	rni di Fattori di emissione			
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	eiiiissione		0		
Continuamente	20	0,000325 %	0,01 %	0,0020 2 %	La sostanza idrolizza rapidamente.



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Smaltimento del gas di scarico: combustione oppure altra depurazione adeguata dei gas di scarico, Scrubber per gas di scarico, Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria., Smaltire le acque di scarico derivanti dai processi di depurazione in un impianto di depurazione adeguato. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):			
tipo:	impianti di depurazione		
Tasso di scarico:	1.300 M3/g.		
Efficacia del trattamento:	trascurabile		
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile. La diffusione come lo scenario più grave Può essere mandato in discarica o incenerito, quando la legislazione locale lo consente.		
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile		
Osservazioni:	Acqua di fiume		

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile
------------------------	---

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
Altre Condizioni oberative nievanti.	i trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale
	esposizione controllata



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in
	processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o
	processi con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Versione: 1.7 Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO						
Quantità usate	Quantità usate					
equilita dotto						
Francisco e divinata	dallluga					
Freuenza e durata	aeiruso					
		Durata dell'utilizz		equenza di utiliz	zo: Osserv	azioni
Durata dell'attività		480 min				
Fattori umani in l'	a a sa al a sa 41 - 1 - 1	lla masticu	ما الم	ah:a		
Fattori umani, indi	pendenti dal	iia gestion	ie ai risc	CNIO		
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori	0:			m3/8 ore		
Ulteriori condizioni	i id funziona	mento rig	uardant	ti l'esposizione d	lei lavoratori	
area di impiego	Dimension	Tempe	eratura	ura Tasso di Osservazioni		zioni
	e dell'ambie te:	: '		ventilazione		
Uso in interno		40 °C		1		
			,	•	•	
Altre condizioni op	erative rilev	anti:	tra	scurabile		
Misure di gestione	del rischio	(RMM)				
Condizioni tecnich	e e misure a	a livello di	process	so (sorgente) pe	r impedire i ri	lasci
Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza						
Vodi odpiloto i dolid obitoda di diodrozza						
Condizioni e misur	Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore					ratore
Applicazione	Via di esposizion		isure pr	otettive	Efficienza	Osservazioni

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%), Inalazione, Dermico		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

27/217 000005044462 2024-10-10 CH



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si		
	verificano occasioni di esposizione		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Quantità usate								
Г								
Francisco di victo	delline							
Freuenza e durata	Freuenza e durata dell'uso							
		Durata dell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni			
Durata dell'attività		480 min						
Darata don attività		100 111111						
Fattori umani, indi	pendenti da	lla gestione di	risc	hio				
di peso corporeo:			70	Kg				
Volume respiratori	Volume respiratorio:			10 m3/8 ore				
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	danti	i l'esposizione dei la	voratori			
	D:	T =		T	On a series of the series of t			
area di impiego	Dimension e	Temperatu	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni			
	dell'ambien te:			Ventuazione				
Uso in interno 40 °C			1					
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile								
Misure di gestione del rischio (RMM)								
0 1'' ' (1	•	P H P .			. Particlar			
Condizioni tecnich	e e misure a	i livello di pro	cess	so (sorgente) per imp	pedire i rilasci			

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.		
miscela:			

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

30/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.7. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO						
Quantità usate	Quantità usate					
Freuenza e durata	dell'uso					
i i cuciiza e darata	uch uso					
	_	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività	4	80 min				
.						
Fattori umani, indi	pendenti dalla	a gestione di	risc	Chio		
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori						
•						
Ulteriori condizion	i id funzionar	nento riguaro	dant	ti l'esposizione dei la	voratori	
	Dimonsion	T		Tanan di	0	
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	: ,		Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno	Jso in interno 40 °C			3		
Altre condizioni operative rilevanti:				scurabile		

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Approntare un buon standard di ventilazione generale o controllata (3 fino 5 cambi d'aria all'ora)	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.8. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato	
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Quantità usate					
Freuenza e durata	dell'uso				
Trodoniza o darata	4011 400				
		urata ell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:		Osservazioni
Durata dell'attività	2	40 min			
Fattori umani, indi	pendenti dall	a gestione di	irisc	hio	
di peso corporeo:			70	Kg	
Volume respiratori	o:		10 m3/8 ore		
-					
Ulteriori condizion	<u>i id funzionar</u>	nento riguar	dant	i l'esposizione dei la	voratori
area di impiego	Dimension	Tomporoti	uro	Tasso di	Osservazioni
area di illipiego	e	Temperate	ura	ventilazione	OSSEIVAZIOIII
	dell'ambien				
	te:				
Uso in interno		40 °C			
Alfan and Palantan		4.	Ι.		
Altre condizioni op	erative riieva	nti:	tra	scurabile	
Misure di gestione	del rischio (F	RMM)			
	•	•			
Condizioni tecnich	e e misure a	livello di pro	cess	so (sorgente) per im	pedire i rilasci
V - P 20 1 - 7	1.11				
Vedi capitolo 7 d	della scheda d	i sicurezza			
Condizioni e misur	e tecniche pe	er controllare	e la c	dispersione dalla for	ite al lavoratore
				personal dama (e)	
L'informazione r	L'informazione non è disponibile.				



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

36/217

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Indossare una protezione delle vie respiratorie (conformemente a EN140 con filtro di tipo A o superiore) e guanti (conformemente a EN374) se un contatto regolare con la pelle è probabile., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.	90 %	

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.9. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela	
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido

000005044462 CH 2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.10. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Quantità usate							
Freuenza e durata	doll'uso						
i reueriza e durata	uen uso						
	-	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni		
Durata dell'attività	2	40 min					
Fattori umani, indi	nondonti dalla	a acetiona di	rico	phio.			
i attori umam, mui	perideriti dalia	gestione di	1130	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
di peso corporeo:			70	Kg			
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore			
Ulteriori condizion	i id funzionan	nento riguar	<u>dant</u>	i l'esposizione dei la	avoratori		
area di impiego	Dimension	Temperati	ıra	Tasso di	Osservazioni		
	e dell'ambien	:		ventilazione			
	te:						
Uso in interno		40 °C					
			Ι.				
Altre condizioni op	erative rileva	nti:	tra	scurabile			
Misure di gestione	del rischio (F	RMM)					
	,	•					
Condizioni tecnich	e e misure a l	ivello di pro	cess	so (sorgente) per im	pedire i rilasci		
Vadi panitala 7	Vadi sanitale 7 della cabada di sisura-ra						
vedi capitolo 7	Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza						
Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore							
L'informazione r	L'informazione non è disponibile.						



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:			95 %	
Inalazione		Indossare una protezione delle vie respiratorie (conformemente a EN140 con filtro di tipo A o superiore) e guanti (conformemente a EN374) se un contatto regolare con la pelle è probabile., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.	90 %	

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.11. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in		
	piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la		
	pesatura)		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.		
miscela:			



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantita usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione Via di esposizione		Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

42/217

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione con una formazione "di base" degli impiegati., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.12. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Fabbricazione e uso sul posto

Categorie di processo:	PROC15: Uso come reagenti per laboratorio
- Catogorio ai processori	1 1100 to. 000 como roagona por laboratorio

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462 CH 2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti chimicamente (provati con EN374) in combinazione con una formazione "di base" degli impiegati., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Fabbricazione e uso sul posto:

ERC1:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000121 mg/l	0,014	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
sedimento di acqua dolce	0,000457 mg/kg peso secco	0,014	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

acqua marina	0,000069 4 mg/l	0,079	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Sedimenti marini	0,000262 mg/kg peso secco	0,079	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Impianto di depurazione	0,065 mg/l	0,026	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
terreno	0,000066 4 mg/kg peso secco	0,045	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

Salute:

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC1:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,111 mg/m³	0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC2:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 45/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC3:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	3,318 mg/m³	0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Durata: 8 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC4:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Durata: 8 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC5:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Durata: 8 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 46/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	30 %

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	4,645 mg/m³	0,282	ECETOC TRA v3 (2012)	Dispositivo per la protezione delle vie respiratorie (PRE 90%) < 4 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,282	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,765 mg/m³	0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

47/217 CH 2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,322 mg/m³	0,141	ECETOC TRA v3 (2012)	Dispositivo per la protezione delle vie respiratorie (PRE 90%) < 4 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,141	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC9:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Fabbricazione e uso sul posto:

PROC15:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 48/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

II.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Uso di sostanze intermedie

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU8: Produzione di prodotti chimici di base su larga scala (compresi i prodotti petroliferi)
	SU9: Fabbricazione di prodotti di chimica fine
Categorie di prodotti [PC]:	

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Uso di sostanze intermedie: ERC6a: Uso di sostanze intermedie

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Uso di sostanze intermedie: PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti
	Uso di sostanze intermedie: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata
	Uso di sostanze intermedie: PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome dei prodotto. Dynasylane TRIAMO	
	Uso di sostanze intermedie: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate Uso di sostanze intermedie: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate
2.1.Scenario contributivo d'esposizione Uso di sostanze intermedie	one per il controllo dell'esposizione ambientale per:
Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC6a: Uso di sostanze intermedie
, ,	
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
Forma	liquido
Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)
Quantità usate	
Quantità giornaliera a sito	0,5 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	10 tonnellate/anno
Frazione della quantità usata per regione	100 %
Freuenza e durata dell'uso	
Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile
Fattori ambientali che non sono influenzati	dalla gestione del rischio
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	1.170.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	1.000

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di emissione	Fattori di e	emissione	•	
tipo		Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Ciliosione		0		

000005044462 CH 2024-10-10 50/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

	i	ĺ	ı	ı
Continuamente	20	0 %	0 %	0 %

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	L'esposizione attesa é minima
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima
Osservazioni:	Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):				
tipo:	impianti di depurazione			
Tasso di scarico:	1.300 M3/g.			
Efficacia del trattamento:	trascurabile			
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile. Può essere mandato in discarica o incenerito, quando la legislazione locale lo consente.			
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile			
Osservazioni:	Acqua di fiume			

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Uso di sostanze intermedie

Categorie di processo:	PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in
	processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi
	con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Uso di sostanze intermedie

Categorie di processo:	PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale
	esposizione controllata



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Uso di sostanze intermedie

Categorie di processo:	PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in
	processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o
	processi con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO					
Quantità usate					
·					
Freuenza e durata	dell'uso				
	_	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	4	80 min			
Fattori umani, indi	pendenti dalla	a gestione di	risc	hio	
			1		
di peso corporeo:			70	Kg	
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore	
Ulteriori condizion	i id funzionan	nento riguaro	danti	i l'esposizione dei la	voratori
-	T				
area di impiego	a di impiego Dimension Temperatu e : dell'ambien te:		ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C		1	
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile					

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Uso di sostanze intermedie

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Dynasylan® TR	IAMO			
Quantità usate					
Freuenza e durata	dell'uso				
i i cuciiza e darata	uch uso				
	_	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	4	80 min			
.					
Fattori umani, indi	pendenti dalla	a gestione di	risc	Chio	
di peso corporeo:			70	Kg	
Volume respiratori	o:		-	m3/8 ore	
•					
Ulteriori condizion	i id funzionar	nento riguaro	dant	ti l'esposizione dei la	voratori
	Dimonsion	T		Tanan di	0
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatu :	ura	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C		3	
		1		1	
Altre condizioni op	erative rileva	nti:	tra	scurabile	

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Approntare un buon standard di ventilazione generale o controllata (3 fino 5 cambi d'aria all'ora)	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Uso di sostanze intermedie

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Dynasylan® TF	RIAMO			
Quantità usate					
400					
Freuenza e durata	dell'uso				
	_	Ourata lell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività		80 min			
Fattori umani, indi	pendenti dall	a gestione di	risc	chio	
di peso corporeo:			70	Kg	
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore	
Ulteriori condizion	i id funzionar	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	avoratori
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatu :	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno	40 °C			1	
Altre condizioni op			tra	scurabile	

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	95 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Uso di sostanze intermedie:

ERC6a:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Uomo al di sopra dell'ambiente		0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 61/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Salute:

Uso di sostanze intermedie:

PROC1:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,111 mg/m³	0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Uso di sostanze intermedie:

PROC2:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Uso di sostanze intermedie:

PROC3:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	3,318 mg/m³	0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Durata: 8 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

62/217 2024-10-10 CH



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Uso di sostanze intermedie:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Uso di sostanze intermedie:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,765 mg/m³	0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	Dispositivo per la protezione delle vie respiratorie (PRE 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di III.

000005044462 CH 2024-10-10 63/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

esposizione

Scenario di esposizione lavoratore

1. Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categorie di prodotti [PC]:	

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri: ERC2: Formulazione di miscele

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

000005044462 CH 2024-10-10 64/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019

Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per:

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC) ERC2: Formulazione di miscele						
Caratteristiche dei prodotti						
Caratteristiche dei prodotti						
Concentrazione della sostanza nella miscela:			Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100 (se non altrimenti indicato).			
Forma		liqu	uido			
Viscosità:						
Viscosità cinematica:		No	n determina	to.		
Viscosità dinamica:		23	mPa.s (20 °	°C, DIN 53	015)	
Quantità usate						
Quantita usate						
Quantità giornaliera a sito			33 tonnellat	e/giorno		
Quantità annua per sito 10 tonnellate/anno						
Freuenza e durata dell'uso						
Processo a lotti: trascurabile						
Processo continuo:		trascurabile				
Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio						
Fattori ambientan che non so	ino innuenzan c	ania	gestione u	ei iisciiio		
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):		18.000 M3/g.				
Fattore di diluizione acqua do	olce locale	tra	trascurabile			
Fattore di diluizione nell'acqui locale	ıa marina	1.000				
Ulteriori condizioni di funzior	Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale					
	Giorni di	Fattori di emissione				
tipo	emissione		Aria	Terren o	Acqua	Osservazioni
Continuamente	300		0,25 %	0,01 %	0,5 %	
Altro conditioni energtive "ile	wonti					
Altre condizioni operative rilevanti		trascurabile				

wisure a	gestione	aei rischio	(KIVIVI)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):			
tipo:	impianti di depurazione		
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.		
Efficacia del trattamento:	trascurabile		
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.		
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile		
Osservazioni:	trascurabile		

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

000005044462 CH 2024-10-10 66/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in
	processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi
	con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Rileva percentuale della sostanza nel prodotto fino al 5%		
miscela:			

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

000005044462 CH 2024-10-10 67/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	riali: Dermico Indossare gu resistenti alle chimiche (coi EN374) asso formazione s all'attività., In occhiali prote protezione de evitare il coni occhi., Indosi idonee, onde l'esposizione		90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un
	processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione
	controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

000005044462 CH 2024-10-10 68/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Concentrazione della sostanza nella miscela: Rileva percentuale della sostanza nel prodotto fino al 5% Forma del prodotto: liquido Pressione di vapore: 0,1 hPa

Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantita usate	3
----------------	---

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione Via di esposizione		Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

000005044462 CH 2024-10-10 69/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in
	processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o
	processi con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella miscela:	Rileva percentuale della sostanza nel prodotto fino al 5%

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Quantità usate						
Г						
Freuenza e durata	dell'uso					
	15		I ===			
	d	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizz	o: Osser	vazioni
Durata dell'attività	4	80 min				
Fattori umani, indi	pendenti dalla	a gestione di	irisc	hio		
Г			1			
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori	io:		10	m3/8 ore		
Ulteriori condizion	i id funzionan	nento riguar	dant	i l'esposizione de	ei lavoratori	
				T =		
area di impiego	Dimension	Temperati	ura	Tasso di	Osserva	izioni
	e dell'ambien	-		ventilazione		
	te:					
Uso in interno		40 °C		1		
			1 .			
Altre condizioni op	perative rileva	nti:	tra	scurabile		
Micuro di gostiono	dal ricabia (F					
wisure ai gestione	Misure di gestione del rischio (RMM)					
Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci						
Consider to the district of the district of processo (sorgente) per imposite i musel						
Vedi capitolo 7	Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza					
·						
Condizioni e misur	Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore					
				-		
	Vio di			otottivo		Occaryozioni

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni	
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.			



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di
	esposizione

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Rileva percentuale della sostanza nel prodotto fino al 5%
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

72/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	gorie di processo: PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti	
Caratteristiche dei prodotti		
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Rileva percentuale della sostanza nel prodotto fino al 5%	
Forma del prodotto:	liquido	
Pressione di vapore:	0,1 hPa	
Temperatura di processo:	20 °C	
Osservazioni	trascurabile	

Quantità usate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.7. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

76/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.8. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

78/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.9. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in
	piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la
	pesatura)

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 80/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO								
Quantità usate								
Freuenza e durata	معياالمه							
i icaciiza c darata	ucii uso							
	11	Durata	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni			
		dell'utilizzo:	110	equenza di dilizzo.	OSSEI VAZIOIII			
Durata dell'attività		480 min						
Darata dell'attività	Pulata dell'attività 400 illiii							
Fattori umani, indi	nendenti dal	la gestione di	risc	hio				
Tattori amani, mai	periacriti dai	ia gestione ai	1150	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
di noco cornorco			70	Kg				
di peso corporeo:								
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore				
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori			
area di impiego	Dimension	Temperatu	ıra	Tasso di	Osservazioni			
	е	:		ventilazione				
dell'ambien								
	te:							
Uso in interno		40 °C		3				
	1	1		· -				
Altre condizioni on	orativo rilov	anti:	tro	courabilo				
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile								

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 81/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

ERC2:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,00704 mg/l	0,8	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,027 mg/kg peso secco	0,799	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000704 mg/l	0,8	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 82/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Sedimenti marini	0,00266 mg/kg peso secco	0,799	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,07 mg/l	0,028	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000274 mg/kg peso secco	0,184	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC1:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,022 mg/m³	0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC2:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 83/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC3:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC4:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC5:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 84/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,765 mg/m³	0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC9:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 85/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du nutshell guidance en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

IV.

Scenario di esposizione lavoratore

1. Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU17: Fabbricazione di articoli generici, per esempio macchinari, apparecchiature, autoveicoli e altri mezzi di trasporto
	SU18: Fabbricazione di mobili
	SU19: Costruzioni
Categorie di prodotti [PC]:	PC9a: Rivestimenti e vernici, diluenti, soluzioni decapanti

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri: ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri: PROC7: Applicazione spray industriale
PROC	Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
	Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/syuotamento) presso strutture dedicate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

87/217

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:
PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o		
	sulla superficie di un articolo		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)

Quantità usate

Quantità giornaliera a sito	0,15 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	15 tonnellate/anno

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	18.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	100

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di	Fattori di emissione			
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Ciliosione		0		
Continuamente	100	1 %	1 %	0 %	

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

000005044462 CH 2024-10-10



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici., L'esposizione attesa é minima
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria., Non versare nelle acque reflue. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

ness	uni/n	essi	inc

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):		
tipo:	impianti di depurazione	
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.	
Efficacia del trattamento:	trascurabile	
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.	
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile	
Osservazioni:	Acqua di fiume	

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

per: Applicazione inaustriale di fives	
Categorie di processo:	PROC7: Applicazione spray industriale
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
Forms del mundette.	l'avida
Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore: Temperatura di processo:	0,1 hPa 20 °C
Osservazioni	trascurabile
	1
Quantità usate	

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Applicazione spray industriale:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Applicazione spray industriale:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Applicazione spray industriale:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato	
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO Caratteristiche dei prodotti Concentrazione della sostanza nella Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5. miscela: Forma del prodotto: liquido Pressione di vapore: 0,1 hPa 20 °C Temperatura di processo: Osservazioni trascurabile Quantità usate Freuenza e durata dell'uso Durata Frequenza di utilizzo: Osservazioni dell'utilizzo: Durata dell'attività 480 min Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio di peso corporeo: 70 Kg Volume respiratorio: 10 m3/8 ore Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori Tasso di area di impiego Dimension **Temperatura** Osservazioni ventilazione dell'ambien te: Uso in interno 40 °C 1 Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile Misure di gestione del rischio (RMM) Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore Via di Misure protettive

Applicazione	via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

92/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC10: Applicazione con rulli o pennelli
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri

Categorie di processo:	PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
	T
Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

ERC5:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,00123 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC7:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,553 mg/m ³	0,034	ECETOC TRA v3 (2012)	Dispositivo per la protezione delle vie respiratorie (PRE 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,034	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC10:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Applicazione industriale di rivestimenti e inchiostri:

PROC13:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 100/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019

Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du nutshell guidance en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

V.

Scenario di esposizione lavoratore

1. Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

Lista dei descrittori d'uso				
fase del ciclo di vita				
Settori d'uso	SU22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)			
Categorie di prodotti [PC]:	PC9a: Rivestimenti e vernici, diluenti, soluzioni decapanti			

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti: ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni)			
	Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti: ERC8f: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in esterni)			

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti: PROC11: Applicazione spray non industriale
	<u>Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti:</u> PROC10: Applicazione con rulli o pennelli
	PROC19: Attività manuali con contatto diretto



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per:

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni)				
Caratteristiche dei prodotti					
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.				
Forma	liquido				
Viscosità:					
Viscosità cinematica:	Non determinato.				
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)				
Quantità usate					
Quantità giornaliera a sito	0,000027 tonnellate/giorno				
Quantità annua per sito	2,5 tonnellate/anno				
Frazione del tonnellaggio UE usato regionalmente:	10 %				
Freuenza e durata dell'uso					
Processo a lotti:	trascurabile				
Processo continuo:	trascurabile				
Fattori ambientali che non sono influenzat	ti dalla gestione del rischio				
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile				
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile				
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile				
Ulteriori condizioni di funzionamento rigua	ardanti l'esposizione ambientale				
	Fattori di aminaione				
diorni di	Fattori di emissione				

	tipo	Giorni di emissione	Fattori di emissione			
			Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
				0		
	Continuamente		0,15 %	0 %	0,01 %	

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

000005044462 CH 2024-10-10 102/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici., L'esposizione attesa é minima
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):				
tipo:	impianti di depurazione			
Tasso di scarico:	trascurabile			
Efficacia del trattamento:	trascurabile			
Tecnica di trattamento del fango:	trascurabile			
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile			
Osservazioni:	trascurabile			

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

000005044462 CH 2024-10-10 103/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per:

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

		ı						
Categoria di rilascio nell'ambie	ente (ERC)							eguente inclusione all'interno
		0 S	ulla superf	icie	di un ar	ticolo (uso	in esterni)
Caratteristiche dei prodotti								
		ı						
Concentrazione della sostanza miscela:	nella	Со	pre percen	itual	di sost	anza n	el p	rodotto fino al 100%.
Forma		liqu	uido					
Viscosità:								
		NI-		_4_				
Viscosità cinematica:			n determin		DIN 50	045)		
Viscosità dinamica:		23	mPa.s (20	٠٠,	DIN 53	015)		
Quantità usate								
Quantità giornaliera a sito		0,0	00003 tonr	nella	te/giorr	าด		
Quantità annua per sito		2,5 tonnellate/anno						
Frazione del tonnellaggio UE regionalmente:	Frazione del tonnellaggio UE usato regionalmente:			10 %				
Freuenza e durata dell'uso								
		ı						
Processo a lotti:			scurabile					
Processo continuo:		tra	scurabile					
Fattori ambientali che non sono	o influenzati o	lalla	gestione	del	rischio			
	<u> </u>		goonono	<u></u>	1001110			
Portata dell'acqua di superficie (m³/d):	ricevente	tras	scurabile					
Fattore di diluizione acqua dolce locale			trascurabile					
Fattore di diluizione nell'acqua locale	marina	tras	scurabile					
Ulteriori condizioni di funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizi	ione	ambie	entale		_
	Giorni di		Fattori di					
tipo	emissione		Aria	T	erren	Acqu	ıa	Osservazioni

	Giorni di	Fattori di emissione			
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Cillissione		0		
Continuamente		0,15 %	0,5 %	0,01 %	

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

000005044462 CH 2024-10-10 104/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	L'esposizione attesa é minima
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):			
tipo:	impianti di depurazione		
Tasso di scarico:	trascurabile		
Efficacia del trattamento:	0,023 %		
Tecnica di trattamento del fango:	trascurabile		
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile		
Osservazioni:	trascurabile		

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

Categorie di processo:	PROC11: Applicazione spray non industriale
------------------------	--

000005044462 CH 2024-10-10 105/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min	5 giorni per settimana	

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	
Vedi le condizioni operative specifiche indicate sotto.	100 m3			Supponendo che tutte le porte e le finestre siano aperte.

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

000005044462 CH 2024-10-10 106/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Adottare buone norme di ventilazione generale. La ventilazione naturale viene da porte, finestre ecc Ventilazione controllata significa che l'aria viene fornita o sottratta da un ventilatore alimentato elettricamente., Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.	44 %	

000005044462 CH 2024-10-10 107/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (testati ai sensi della norma EN374) in aggiunta a addestramento di base dei dipendenti., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	80 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti

Categorie di processo:	PROC10: Applicazione con rulli o pennelli	
	PROC19: Attività manuali con contatto diretto	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 108/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Dynasylan® TR	IAMO					
Quantità usate							
Freuenza e durata	dell'uso						
		urata ell'utilizzo:	lizzo:		zo:	Osservazioni	
Durata dell'attività	48	80 min	5 g	jiorni per settima	na		
Cottori umani indi	nondonti dolla	a acationa d	i rioo	hio			
Fattori umani, indi	pendenti dalla	a gestione a	i risc	inio			
di peso corporeo:	di peso corporeo: 70 Kg						
Volume respiratori	o :		_	m3/8 ore			
•	To more one						
Ulteriori condizion	i id funzionan	nento riguar	dant	i l'esposizione d	dei la	voratori	
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperat	ura	ura Tasso di ventilazione		Osservaz	cioni
Uso in interno		40 °C		1			
	100 m3						
Altro condinioni on	anativa nilava	m4:.	440	a a creata il a			
Altre condizioni op	erative riieva	nti:	tras	scurabile			
Misure di gestione	del rischio (R	RMM)					
	•	•					
Condizioni tecnich	e e misure a l	livello di pro	cess	so (sorgente) pe	r imp	edire i ri	lasci
Vedi capitolo 7	della scheda d	i sicurezza					
Condizioni e misur	e tecniche pe	er controllare	e la d	lispersione dall	a fon	te al lavo	ratore
Applicazione	Via di esposizione		Misure protettive		Effi	cienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	suffici	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3				

cambio d'aria all'ora).

109/217 000005044462 СН 2024-10-10



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	80 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti:

ERC8c:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 110/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,000011 5 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000010 9 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti:

ERC8f:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,000011 5 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000010 9 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 111/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Salute:

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti:

PROC11:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,68 mg/m³	0,406	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,406	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Utilizzazione professionale e per consumatori: rivestimenti:

PROC10:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

VI.

000005044462 CH 2024-10-10 112/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Scenario di esposizione lavoratore

1.Formulazione di sigillanti e collanti

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categorie di prodotti [PC]:	PC1: Adesivi, sigillanti

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Formulazione di sigillanti e collanti : ERC2: Formulazione di miscele
---	---

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

000005044462 CH 2024-10-10 113/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per:

Formulazione di sigillanti e collanti

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC2: Formulazione di miscele
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Dipende dalla percentuale della sostanza nella miscela.
Forma	liquido
Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)
Quantità usate	
Quantità giornaliera a sito	0,2 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	60 tonnellate/anno
Freuenza e durata dell'uso	
Freuenza e durata dell'uso	
Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile
Fattari ambiantali aba nan agas influenzati	della mastiana dal ricabia
Fattori ambientali che non sono influenzati	dalla gestione dei rischio
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	18.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	1.000

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

tipo	Giorni di	Fattori di	emissione	•	
	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Cillissione		0		
Continuamente	300	0,125 %	0,01 %	0,025 %	Smaltire i rifiuti in conformità con la legislazione ambientale. Rimuovere immediatamente le quantità sversate e smaltire il rifiuto in modo sicuro.

|--|

000005044462 CH 2024-10-10 114/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato	
Terreno	Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.	
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.	
Sedimento:	trascurabile	
Osservazioni:	Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.	

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessu	ını/	nessi	ino

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):		
tipo:	impianti di depurazione	
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.	
Efficacia del trattamento:	trascurabile	
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.	
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile	
Osservazioni:	trascurabile	

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

115/217 000005044462 CH 2024-10-10



Land Land Land Book Land TRIANG

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo: PROC1: Produzione o raffinazione di sostanze chimic	
	processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi
	con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

000005044462 CH 2024-10-10 116/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale
	esposizione controllata

000005044462 CH 2024-10-10 117/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

000005044462 CH 2024-10-10 118/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in
	processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o
	processi con condizioni di contenimento equivalenti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 119/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: l	Dynasylan® TF	RIAMO				
Quantità usate						
Quarina abato						
Freuenza e durata	dell'uso					
i reueriza e durata	uen uso					
	-	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività	4	80 min				
Fattori umani, indi	pendenti dall	a gestione di	risc	chio		
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore		
Illtoriori condizion	i id funzionar	nonto riguar	dant	i l'esposizione dei l	worstori	
Oiteriori condizioni	i iu iulizioliai	nemo riguari	uanı	i i esposizione dei i	200121011	
area di impiego Dimension E : dell'ambien te:			ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno 40 °C		40 °C		1		
Altre condizioni op	perative rileva	nti:	tra	scurabile		

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

000005044462 CH 2024-10-10 120/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di
	esposizione

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 121/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO							
Quantità usate	Overtità verte						
Quantita usate							
Freuenza e durata	dell'uso						
	1						
Durata Frequenza di utilizzo: Osservazioni dell'utilizzo:				Osservazioni			
Durata dell'attività		480 min					
		_		-			
Fattori umani, indi	pendenti dal	la gestione di	risc	hio			
			1				
di peso corporeo:			70	Kg			
Volume respiratori	o:		10	m3/8 ore			
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori		
	1						
area di impiego	Dimension	Temperatu	ıra		Osservazioni		
	е	:		ventilazione			
	dell'ambier te:	n					
Uso in interno		40 °C		3			
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile							

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 122/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC5: Miscelazione o mescolamento in pro	ocessi a lotti

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.	
miscela:	·	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

123/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 124/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.7. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato		
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 125/217



Versione: 1.7 Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome dei prodotto. L	Nome dei prodotto: Dynasylan® TRIAMO						
Quantità usate							
Freuenza e durata	معياالمه						
i redefiza e durata	uen uso						
		Durata dell'utilizzo:	Fre	equenza di utiliz	zo:	Osserv	azioni
Durata dell'attività		480 min					
Fattori umani, indi	aandanti dal	llo gootiono g	li rios	hia			
Fattori umani, indi	pendenti dai	na gestione d	ii risc	mo			
di peso corporeo:			70	Kg			
Volume respiratori	0:		10	m3/8 ore			
			ı				
Ulteriori condizioni	i id funziona	mento rigua	dant	i l'esposizione d	lei la	voratori	
area di impiego	Dimension	Temperat	ura	Tasso di		Osservaz	ioni
area ui iiripiego	e dell'ambie te:	: '	ura	ventilazione		OSSEI VAZ	lom
Uso in interno		40 °C		3			
	1		1	•	ı		
Altre condizioni op	erative rilev	anti:	tra	scurabile			
Misure di gestione	del rischio	(RMM)					
miouro ur gootionio		(111111)					
Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci							
Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza							
Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore							
Applicazione	Via di		re pr	otettive	Effi	icienza	Osservazioni

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora)	30 %	

126/217 000005044462 CH 2024-10-10



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive Osservazioni			
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.			

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.8. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela		
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 127/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dy	ynasylan® TR	IAMO				
Quantità usate	Quantità usate					
Freuenza e durata d	lell'uso					
	_	urata ell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività	48	30 min				
Fattari umani indin	ondonti dolla	waatiana di	# ! = =	sh!a		
Fattori umani, indipe	endenti dalla	i gestione di	risc	inio		
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratorio):		10	m3/8 ore		
Ulteriori condizioni	id funzionan	nento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori	
area di impiego Dimension Temperat : dell'ambien te:			ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno	Uso in interno 40 °C			1		
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile						

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		

000005044462 CH 2024-10-10 128/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.9. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Formulazione di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in
	piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la
	pesatura)

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 129/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO					
Quantità usate						
Quantita asate						
Freuenza e durata	dell'uso					
		Durata dell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività		480 min				
Fattori umani, indi	pendenti dal	la gestione di	risc	chio		
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori	o :		10	m3/8 ore		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	ti l'esposizione dei la	voratori	
area di impiego Dimension Temperat e : dell'ambien te:			ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno	interno 40 °C			3		
				•		
Altre condizioni operative rilevanti:			tra	scurabile		

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 130/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Formulazione di sigillanti e collanti :

ERC2:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,00215 mg/l	0,244	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,00812 mg/kg peso secco	0,244	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 131/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

acqua marina	0,000215 mg/l	0,244	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Sedimenti marini	0,000812 mg/kg peso secco	0,244	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,021 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000639 mg/kg peso secco	0,429	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC1:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,022 mg/m³	0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC2:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 132/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC3:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC4:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC5:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 133/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,765 mg/m³	0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Formulazione di sigillanti e collanti :

PROC9:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 134/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

VII.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Impiego industriale di sigillanti e collanti

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU17: Fabbricazione di articoli generici, per esempio macchinari, apparecchiature, autoveicoli e altri mezzi di trasporto
	SU18: Fabbricazione di mobili
	SU19: Costruzioni
Categorie di prodotti [PC]:	PC1: Adesivi, sigillanti

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Impiego industriale di sigillanti e collanti: ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo

Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC7: Applicazione spray industriale
	Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
	Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

000005044462 CH 2024-10-10 135/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC14: Pastigliatura, compressione, estrusione, pellettizzazione, granulazione

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli

2.1.Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o
	sulla superficie di un articolo

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
miscela:	

Forma	liquido

Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa s (20 °C, DIN 53015)

Quantità usate

Quantità giornaliera a sito	0,75 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	75 tonnellate/anno

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	18.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	100

000005044462 CH 2024-10-10 136/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di Fattori di emissione				
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Ciliosione		0		
Continuamente	100	0,1 %	1 %	0 %	

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato	
Terreno	L'esposizione attesa é minima, Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.	
Acqua	Si deve impedire che penetri nell'acqua., Smaltire solo in depuratori con batteri adattati., Assicurarsi che l'acqua di scarico venga completamente raccolta e trattata in un impianto di chiarificazione.	
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima	
Osservazioni:	trascurabile	

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):	
tipo:	impianti di depurazione
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.
Efficacia del trattamento:	0,023 %
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile
Osservazioni:	Acqua di fiume

000005044462 CH 2024-10-10 137/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC7: Applicazione spray industriale

Caratteristiche dei prodotti

Quantità usate

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Qualitata abate

000005044462 CH 2024-10-10 138/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 139/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462 CH 2024-10-10 140/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg	
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore	

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		

000005044462 CH 2024-10-10 141/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela	
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 142/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Dynasylan® T	RIAMO			
Quantità usate					
Freuenza e durata	dell'uso				
		Durata	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni
	1	dell'utilizzo:			
Durata dell'attività		480 min			
Fattori umani, indi	pendenti dal	lla gestione di	risc	hio	
di peso corporeo:			70	Kg	
Volume respiratori	io:		10	m3/8 ore	
<u>'</u>					
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	: .	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C		1	
Altre condizioni op	perative rilev	anti:	tras	scurabile	
			•		

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		

143/217 000005044462 CH 2024-10-10



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

144/217

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC10: Applicazione con rulli o pennelli
Categorie di processo.	FROCTO. Applicazione con fulli o pennelli

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462 CH 2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	5	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione controllata (5 fino a 10 cambio d'aria all'ora).	70 %	

000005044462 CH 2024-10-10 145/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

146/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	5	

Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile
--

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione controllata (5 fino a 10 cambio d'aria all'ora).	70 %	

000005044462 CH 2024-10-10 147/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.7. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC14: Pastigliatura, compressione, estrusione,	
	pellettizzazione, granulazione	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 148/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO						
Quantità usate						
Freuenza e durata	dell'uso					
	Durata dell'utilizzo:		Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività		480 min				
Fattori umani, indi	pendenti dal	la gestione di	risc	hio		
Г <u></u>						
di peso corporeo:			70	Kg		
Volume respiratori	io:		10	10 m3/8 ore		
Ulteriori condizion	<u>i id funziona</u>	mento riguaro	danti	i l'esposizione dei la	avoratori	
araa di impiana	Dimension	Tomporet		Toppo di	Osservazioni	
area di impiego	viego Dimension Temperat e : dell'ambien te:		лга	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno 40 °C		3				
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile						
Misura di gostiana	Misure di gestione del rischio (RMM)					
misure di gestione dei riscino (itimin)						

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

000005044462 CH 2024-10-10 149/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.8. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze
	incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma del prodotto:	Liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 150/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome dei prodotto.	zynacynano m								
Quantità usate	Quantità usate								
Quantità usate									
Freuenza e durata	Freuenza e durata dell'uso								
		urata	Fre	equenza di utiliz	zo: Osser	vazioni			
		ell'utilizzo:							
Durata dell'attività	4	80 min							
F-44''-'		P	-	1.1.					
Fattori umani, indi	bendenti dalli	a gestione di	risc	nio					
di peso corporeo: 70 Kg						1			
di peso corporeo:									
Volume respiratori	0:		10	m3/8 ore					
Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori									
Ulteriori condizion	i id funzionar	nento riguaro	aant	i l'esposizione d	<u>iei iavoratori</u>				
area di impiego	Dimension	Temperatu	ıra	Tasso di	Osserva	zioni			
area ar imprego	e	:	41 U	ventilazione	0330174	O33CI VAZIOIII			
	dell'ambien								
	te:								
Uso in interno				1					
Altre condizioni op	erative rileva	ınti:	tras	scurabile					
Misure di gestione	del rischio (F	RMM)							
Condizioni tecnich	e e misure a	livello di pro	cess	so (sorgente) pe	r impedire i r	ilasci			
						1			
Vedi capitolo 7 d	della scheda c	li sicurezza							
		,							
Condizioni e misur	e tecniche pe	er controllare	la c	iispersione dalla	a fonte al lave	oratore			
Annlingstone	\/:!'	3.5°-		-4-44:	F#: -!	0			
Applicazione	Via di		e pr	otettive	Efficienza	Osservazioni			
	esposizione								
Usi industriali:	Inalazione	Assicu	ırare	una quantità					

000005044462 CH 2024-10-10 151/217

sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

ERC5:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 152/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
terreno	0,000621 mg/kg peso secco	0,417	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

Salute:

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC7:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,212 mg/m³	0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,135	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 153/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,553 mg/m³	0,034	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,034	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC10:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC13:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 154/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC14:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	7,742 mg/m³	0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,471	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC21:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	0,2 mg/m³	0,012	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,012	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

VIII.

000005044462 CH 2024-10-10 155/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Scenario di esposizione lavoratore

•

1.Impiego industriale di sigillanti e c	ollanti
Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categorie di prodotti [PC]:	PC1: Adesivi, sigillanti
Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Impiego industriale di sigillanti e collanti: ERC8f: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in esterni) Impiego industriale di sigillanti e collanti: ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni)
Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Impiego industriale di sigillanti e collanti: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli PROC19: Attività manuali con contatto diretto PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli
2.1.Scenario contributivo d'esposizio Impiego industriale di sigillanti e collant	one per il controllo dell'esposizione ambientale per:

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC8f: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in esterni)		
Caratteristiche dei prodotti			
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.		
Forma	liquido		
Viscosità:			
Viscosità cinematica:	Non determinato.		
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)		

Quantità usate

Quantità giornaliera a sito	0,00027 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	tonnellate/anno

000005044462 CH 2024-10-10 156/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

tipo	Giorni di emissione	Fattori di emissione			
		Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
			0		
Continuamente		0 %	0,5 %	0 %	La sostanza idrolizza rapidamente.

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	L'esposizione attesa é minima, Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria., Si deve impedire che penetri nell'acqua. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 157/217



Data

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Versione: 1.7

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):		
tipo:	impianti di depurazione	
Tasso di scarico:	trascurabile	
Efficacia del trattamento:	0,023 %	
Tecnica di trattamento del fango:	Può essere mandato in discarica o incenerito, quando la legislazione locale lo consente.	
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile	
Osservazioni:	trascurabile	

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.1. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

	T		
Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione		
	all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni)		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
miscela:	

Forma	liquido

Viscosità:		
Viscosità cinematica:	Non determinato.	
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)	

Quantità usate

Quantità giornaliera a sito	0,00027 tonnellate/giorno
Quantità annua per sito	tonnellate/anno

000005044462 CH 2024-10-10 158/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Ciorni di	Fattori di emissione			
tipo	Giorni di emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
em	o				
Continuamente		15 %	0 %	30 %	La sostanza idrolizza rapidamente.

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	L'esposizione attesa é minima, Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria., Si deve impedire che penetri nell'acqua. Efficienza: 0,023 %.
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 159/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):			
tipo:	impianti di depurazione		
Tasso di scarico:	trascurabile		
Efficacia del trattamento:	0,023 %		
Tecnica di trattamento del fango:	trascurabile		
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile		
Osservazioni:	trascurabile		

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Impiego industriale di sigillanti e collanti

Categorie di processo:	PROC10: Applicazione con rulli o pennelli	
	PROC19: Attività manuali con contatto diretto	
	PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5. include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.

Forma del prodotto:	Colloso
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462 CH 2024-10-10 160/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza	a durata	Apil'ligh
rieuenza	e uurata	uen uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività			

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Copre l'uso interno ed esterno.		40 °C		

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

L'informazione non è disponibile.

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi professionali:	Dermico	Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
:	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

000005044462 CH 2024-10-10 161/217

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

ERC8f:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Impianto di depurazione	0 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Terreno agricolo	0,000010 9 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

ERC8c:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000083 9 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000317 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
acqua marina	0,000082 8 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Sedimenti marini	0,000031 3 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 162/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impianto di depurazione	0,000346 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Terreno agricolo	0,000011 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

Salute:

Impiego industriale di sigillanti e collanti:

PROC10, PROC19, PROC21:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - tutte le vie di esposizione rilevanti	L'uso è considerato sicuro.		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

IX.

Scenario di esposizione consumatore

1.Adesivo:

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
Categorie di prodotti:	PC1: Adesivi, sigillanti

000005044462 CH 2024-10-10 163/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Home dei prodotto. Dynasylano Tranio	
Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Adesivo: ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni) Adesivo: ERC8f: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in esterni)
Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Adesivo: C: Uso al consumo
2.1.Scenario contributivo d'esposizio Adesivo	one per il controllo dell'esposizione ambientale per:
Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC8c: Uso generalizzato con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo (uso in interni)
Caratteristiche del prodotto	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.
Forma	liquido
Viscosità	
Viscosità cinematica	Non determinato.
Viscosità dinamica	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)
quantità utilizzate	
Quantità giornaliera a sito	0,000055 tonnellate/giorno
Freuenza e durata dell'uso	
Processo a lotti	trascurabile
Processo continuo	trascurabile
Fattori ambientali che non sono influenzati d	dalla gestione del rischio
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile
	danti l'esposizione ambientale

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

tipo Giorn emiss	Giorni di	Fattori di emissione			
	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Ciliosione		0		

000005044462 CH 2024-10-10 164/217



Data d'Emissione: 13.03.2019
Data di revisione: 09.10.2024
Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome dei prodotto. Dynasylanio TitiAllio							
Continuamente			0 %	0 %	0 %		
Altre condizioni operative rilevanti trascurabile							
Misure di gestione del rischio (RMM)							
Condizioni e misure relativo agli impianti di chiarificazione comunali							
Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):							
tipo:		•	di depurazi	one			
Tasso di scarico:		trascurab					
Efficacia del trattamento:			di depurazi	one			
Tecnica di trattamento del fango:		trascurab					
Misure per la limitazione delle emiss in aria:	ioni	trascurab	oile				
Osservazioni		trascurab	oile				
Condizioni e misure per il trattamento e	estern	o del rifiu	to da sma	ltire			
	!4- ·	- d 4		-1 da:			
frazione di una quantità utilizzata, trasf				sterno dei	riffuti:		
Adeguato trattamento dei rifiuti E	fficad	cia del trat	tamento	Osserv	azioni		
Con osservanza delle norme locali,							
ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento							
dei rifiuti.							
Condizioni e misure per il recupero est	erno	del rifiuto					
nessuni/nessuno							
ulteriore consiglio di buona pratica in a	ggiur	nta al REA	CH CSA				
L'informazione non è disponibile.							
2.1.Scenario contributivo d'espo Adesivo	Sizio	ne per il	control	lo dell'es	sposizioi	ne ambientale per:	
Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)				lizzato con un articolo		nte inclusione all'interno terni)	
Caratteristiche del prodotto							
F							
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Copre pe	rcentuali d	i sostanza	nel prodot	to fino al 100%.		
Forma	liquido						
Torma		пчини					
Viscosità							
Viscosità cinematica		Non determinato.					
Viscosità dinamica		23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)					
			,				

000005044462 CH 2024-10-10 165/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

quantità utilizzate

Quantità giornaliera a sito	0,000055 tonnellate/giorno
-----------------------------	----------------------------

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti	trascurabile
Processo continuo	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di emissione	Fattori di	emissione		
tipo		Aria	Terren o	Acqua	Osservazioni
Continuamente		15 %	0,5 %	5 %	La sostanza idrolizza rapidamente.

Altre condizioni operative rilevanti trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni e misure relativo agli impianti di chiarificazione comunali

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):		
tipo:	impianti di depurazione	
Tasso di scarico:	trascurabile	
Efficacia del trattamento:	impianti di depurazione	
Tecnica di trattamento del fango:	trascurabile	
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile	
Osservazioni	trascurabile	

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

	.,	
naccii	ıni/nessuno	
116990	11 11/1 1 C 33U11U	

000005044462 CH 2024-10-10 166/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA						
l 'informazione r	non è dispon	nihile				
L'informazione non è disponibile.						
2.2. Scenario co consumatore pe		•	one	per il controllo d	lell'esposizione del	
Catagoria di prodo	44:.					
Categorie di prodo	tti:		:			
Caratteristiche del	prodotto					
Concentrazione de miscela:	ella sostanz	a nella	Inc	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.		
Forma del prodotto	o:		Lio	juido		
Pressione di vapor				hPa		
Temperatura di pro			20			
Osservazioni	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			scurabile		
Applicazione:				scurabile		
/ Applicaziono.				000100110		
Quantità usate						
L'informazione i	non è dispor	nibile.				
Freuenza e durata	doll'uso					
Freuenza e durata	dell uso					
		durata dell'utilizzo (h/d):	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività						
Durata dell'attività						
Fattori umani, indi	pendenti da	Illa gestione di	risc	chio		
di peso corporeo:			65	65 Kg		
Volume respiratori	٥.		26 m³/giorno			
volume respiratori	<u>. </u>		20	111-7giorrio		
Ulteriori condizion	i id funzion	amento riguaro	dant	i l'esposizione ambie	entale	
area di impiego	Dimension e dell'ambie te:	: '	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Copre l'uso interno ed esterno.		40 °C				
Altre condizioni or	erative rile	vanti	Δ.4	esivi sigillanti:		

167/217 000005044462 2024-10-10 CH



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni e misure per l'informazione e le indicazioni comportamentali per i consumatori

Uso al consumo	Esposizione per inalazione, Esposizione dermica Nessun misura
	specifica identificata. Non rilevante per questa situazione di
	esposizione.

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Protezione individuale)

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

trascurabile

3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

Ambiente:

Adesivo:

ERC8c:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000186 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000048 1 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Sedimenti marini	0,000018 2 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000010 9 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

000005044462 CH 2024-10-10 168/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Adesivo:

ERC8f:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000050 5 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,000191 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000049 3 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Sedimenti marini	0,000018 6 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,000011 5 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000010 9 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Adesivo:

PC1:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Consumatore - tutte le vie di esposizione rilevanti	L'uso è considerato sicuro.		0,01	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 169/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du nutshell guidance en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

X.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Trattamento delle superfici non metalliche

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categorie di prodotti [PC]:	PC15: Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Trattamento delle superfici non metalliche: ERC2: Formulazione di miscele

Lista di nomi degli scenari di esposizione
contributivi dei lavoratori e corrispondenti
PROC

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela

170/217 000005044462 CH 2024-10-10



tipo

Continuamente

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

		(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate					
2.1 Soonaria contributiv	a d'agnasi=:	ono	nor il controllo dell'ocnocizione embientele nere				
	2.1.Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Trattamento delle superfici non metalliche						
Categoria di rilascio nell'amb	iente (ERC)	ER	ERC2: Formulazione di miscele				
Caratteristiche dei prodotti							
Concentrazione della sostana miscela:	za nella	Col	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.				
Forma			iido				
Viscosità:							
Viscosità cinematica:		No	n determinato.				
Viscosità dinamica:			23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)				
viscosita uiridiffica. 23 filira.8 (20 G, DIN 53015)							
Quantità usate							
Quantità giornaliera a sito		0,0	5 tonnellate/giorno				
Quantità annua per sito			tonnellate/anno				
Freuenza e durata dell'uso							
Dragges a letti.		tro	agurahila.				
Processo a lotti:			trascurabile				
Processo continuo:		tras	trascurabile				
Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio							
Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):		18.	18.000 M3/g.				
Fattore di diluizione acqua dolce locale		tras	trascurabile				
		tras	trascurabile				
Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale							
			•				
	Giorni di		Fattori di emissione				
tipo	Giorni di		Aria Terren Acqua Osservazioni				

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile

0,25 %

emissione

200

Terren

o 0,01 % Acqua

0,2 %

000005044462 CH 2024-10-10 171/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato			
Terreno	Non ci si aspetta alcuna esposizione			
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria. Efficienza: 0,023 %.			
Sedimento:	trascurabile			
Osservazioni:	trascurabile			

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):				
tipo: impianti di depurazione				
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.			
Efficacia del trattamento:	trascurabile			
Tecnica di trattamento del fango: Applicazione controllata su terreno coltivabile.				
Misure per la limitazione delle emissioni trascurabile in aria:				
Osservazioni:	trascurabile			

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

172/217 000005044462 CH 2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento delle superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un	
	processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione	
	controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.		
miscela:			

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

Aree cutanee esposte:

Palmo di una mano	240 cm ²
di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

000005044462 CH 2024-10-10 173/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento delle superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC3: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in
	processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o
	processi con condizioni di contenimento equivalenti

000005044462 CH 2024-10-10 174/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Carattariatiaha dai						
Caratteristiche dei	prodotti					
Concentrazione della sostanza nella miscela:			Inc	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.		
Forma del prodotto	D :		liqu	uido		
Pressione di vapor	e:		0,1	hPa		
Temperatura di pro	ocesso:		20	°C		
Osservazioni			tra	scurabile		
Quantità usate						
Freuenza e durata	dell'uso					
	Durata dell'utilizzo:			equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività	4	480 min				
Fattori umani, indi	pendenti dal	la gestione di	risc	:hio		
Area sutones sones	40.					
Aree cutanee espos			240	0 cm ²		
di peso corporeo:	-			Kg		
Volume respiratori	o :			m3/8 ore		
			I			
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	avoratori	
area di impiego	Dimension e dell'ambier te:	: '	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno		40 °C		1		
Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile						
Misure di gestione	Misure di gestione del rischio (RMM)					
Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci						

000005044462 CH 2024-10-10 175/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora)., Maneggiare la sostanza entro un sistema chiuso.		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento delle superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di
	esposizione

000005044462 CH 2024-10-10 176/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

•	oyilasylali⊚ i				_	
Caratteristiche dei	prodotti					
	•					
Concentrazione della sostanza nella miscela:			Inc	lude percentuali di so	stanza nel prodotto fino al 25%.	
Forma del prodotto):		liqu	ıido		
Pressione di vapor			-	hPa		
Temperatura di pro	cesso:		20	°C		
Osservazioni			tra	scurabile		
Quantità usate						
Quantita usate						
Freuenza e durata	dell'uso					
		Durata dell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività		480 min				
Fattori umani, indi	aandanti dal	lla gaatiana di	rico	hia		
rattori umani, indij	pendenti dai	na gestione di	risc	inio		
Aree cutanee espos						
Palmo di una mano)) cm²		
di peso corporeo:			70			
Volume respiratori	0:		10	m3/8 ore		
Illteriori condizioni	i id funziona	monto riguare	lant	i l'esposizione dei la	voratori	
Ofteriori Condizioni	i iu iuliziolia	illielito riguare	anı	i i esposizione dei la	Voiatori	
area di impiego	Dimension e dell'ambie te:	: .	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni	
Uso in interno	so in interno 40 °C			1		
Altre condizioni op	Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile					
Misure di gestione	Misure di gestione del rischio (RMM)					
Condizioni tecnich	Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci					

000005044462 CH 2024-10-10 177/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.5. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento delle superfici non metalliche

000005044462 CH 2024-10-10 178/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Caratteristiche dei	prodotti					
Canacatrasiana della sectores valla			<u> </u>			
Concentrazione della sostanza nella miscela:		Co	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.			
Forma del prodotto:			liqu	uido		
Pressione di vapore:			0,1	0,1 hPa		
Temperatura di pro	ocesso:		20	°C		
Osservazioni			tras	scurabile		
Quantità usate						
					1	
Freuenza e durata	dell'uso					
		Ourata lell'utilizzo:	Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni	
Durata dell'attività 480 min						
	1					
Fattori umani, indi	pendenti dall	a gestione di	risc	hio		
Aree cutanee espos	ste:					
				O cm ²		
di peso corporeo:			70 Kg			
Volume respiratori	o:		10 m3/8 ore			
			•			
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori	
area di impiego	Dimension	Temperatu	ıra	Tasso di	Osservazioni	
aroa ar improgo	e	:	41 U	ventilazione	0000174210111	
	dell'ambien	1				
	te:					
Uso in interno	Uso in interno 40 °C			1		
Altro condizioni on	orativo rilav	nti.	tro	scurabile		
Aitre condizioni op	Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile					
Misure di gestione	del rischio (RMM)				

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

000005044462 CH 2024-10-10 179/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.6. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento delle superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela	
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	

000005044462 CH 2024-10-10 180/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Caratteristiche dei	prodotti						
Concentrazione de miscela:	ella sostanza	nella	Со	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.			
Forma del prodotto	 D:		liquido				
Pressione di vapore:				hPa			
Temperatura di pro			20	°C			
Osservazioni			tra	scurabile			
Quantità usate							
Freuenza e durata	dell'uso						
	Durata dell'utiliz		Fre	equenza di utilizzo:	Osservazioni		
Durata dell'attività		480 min					
Fattori umani, indi	te:	la gestione di					
Palmo di una mano)		240 cm ²				
di peso corporeo:			70 Kg				
Volume respiratori	o:		10 m3/8 ore				
Ulteriori condizion	i id funziona	mento riguaro	dant	i l'esposizione dei la	voratori		
area di impiego	Dimension e dell'ambie te:	: '	ıra	Tasso di ventilazione	Osservazioni		
Uso in interno		40 °C		1			
Altre condizioni op	Altre condizioni operative rilevanti: trascurabile						
Misure di gestione del rischio (RMM)							
Condizioni tecnich	e e misure a	livello di pro	cess	so (sorgente) per imp	pedire i rilasci		

000005044462 CH 2024-10-10 181/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

1 1 7 .	N 12 13 13	
L'informazione no	n a dignanihila	
L II II O I I I I I I I I I I I I I I I	n c disponiblic.	

000005044462 CH 2024-10-10 182/217

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Trattamento delle superfici non metalliche:

ERC2:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,00425 mg/l	0,483	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,016 mg/kg peso secco	0,482	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000425 mg/l	0,483	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Sedimenti marini	0,00161 mg/kg peso secco	0,482	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,042 mg/l	0,017	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,00025 mg/kg peso secco	0,168	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC2:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 183/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC3:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	1,991 mg/m³	0,121	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,121	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC4:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	3,318 mg/m³	0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC5:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 184/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Trattamento delle superfici non metalliche:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	2,765 mg/m³	0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,168	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

XI.

Scenario di esposizione lavoratore

1. Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU13: Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi, ad esempio intonaci, cemento
Categorie di prodotti [PC]:	PC15: Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche

Nome dello scenario contributivo di	Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche:	
esposizione ambientale e corrispondente	ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o	

000005044462 CH 2024-10-10 185/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome del prodotto. Dynasylano intamo				
sulla superficie di un articolo				
Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche PROC7: Applicazione spray industriale Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata				
one per il controllo dell'esposizione ambientale per: di superfici non metalliche				
ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo				
Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.				
liquido				
Non determinato. 23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)				
0,1 tonnellate/giorno 10 tonnellate/anno 100 %				
trascurabile trascurabile				
Processo continuo: trascurabile Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio				
dalla gestione dei riscino				
18.000 M3/g.				

000005044462 CH 2024-10-10 186/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di	Fattori di emissione			
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	emissione		0		
Continuamente	100	0 %	1 %	0,01 %	La sostanza idrolizza rapidamente.

Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile
--------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato	
Terreno	L'esposizione attesa é minima, Nella sede deve esistere un piano contro le fuoriuscite per garantire che siano disponibili le misure di sicurezza adatte a ridurre al minimo l'impatto di rilasci sporadici.	
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria.	
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima	
Osservazioni:	trascurabile	

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):			
tipo:	impianti di depurazione		
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.		
Efficacia del trattamento:	0,023 %		
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.		
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile		
Osservazioni:	Acqua di fiume		

000005044462 CH 2024-10-10 187/217



ח

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Versione: 1.7

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC7: Applicazione spray industriale

Caratteristiche dei prodotti

Quantità usate

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.	
miscela:		

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

during godio

000005044462 CH 2024-10-10 188/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	240 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

Aree cutanee esposte:

Palmo di una mano	240 cm ²
di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

000005044462 CH 2024-10-10 189/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Indossare una protezione respiratoria adeguata (in conformità con EN140 con filtro di tipo A o migliore) e guanti (tipo EN374) se è probabile un contatto regolare con la pelle., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.	90 %	

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate			

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

Aree cutanee esposte:

Arce editarice esposie.			
Palmo di una mano	240 cm ²		
di peso corporeo:	70 Kg		
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore		

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

000005044462 CH 2024-10-10 191/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

192/217

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche

Categorie di processo:	PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

Aree cutanee esposte:

Palmo di una mano	240 cm ²
di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 1 fino a 1 cambio d'aria all'ora).		

000005044462 CH 2024-10-10 193/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Fare uso di un apparecchio di protezione degli occhi/apparecchio di protezione del viso., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche:

ERC5:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,000469 mg/l	0,053	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,00177 mg/kg peso secco	0,053	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 194/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

acqua marina	0,000046 8 mg/l	0,053	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
Sedimenti marini	0,000177 mg/kg peso secco	0,053	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,0042 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno
terreno	0,000014 5 mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	nessuni/nessuno

Salute:

Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche:

PROC7:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	1,991 mg/m³	0,121	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) < 4 ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,121	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	1,659 mg/m³	0,101	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,101	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 195/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Usato come agente per il trattamento di superfici non metalliche:

PROC13:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du nutshell guidance en.pdf Qualora le condizioni per ali utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uquale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adequamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

XII.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU9: Fabbricazione di prodotti di chimica fine
	SU13: Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi, ad esempio intonaci, cemento
Categorie di prodotti [PC]:	PC15: Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche



Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:

Processo continuo:

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici: ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo
Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici: PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela

2.1.Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per: Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC5: Uso industriale con conseguente inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo			
Caratteristiche dei prodotti				
Caratteristiche dei prodotti				
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.			
Forma	liquido			
Viscosità:				
Viscosità cinematica:	Non determinato.			
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)			
Quantità usate				
Quantità giornaliera a sito	0,1 tonnellate/giorno			
Quantità annua per sito	10 tonnellate/anno			
Frazione della quantità usata per regione	100 %			

000005044462 CH 2024-10-10 197/217

trascurabile

trascurabile



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	18.000 M3/g.
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina locale	trascurabile

Ulteriori condizioni di funzionamento riguardanti l'esposizione ambientale

	Giorni di	Fattori di emissione)	
tipo	emissione	Aria	Terren	Acqua	Osservazioni
	Ciliosione		0		
Continuamente	100	0,025 %	1 %	0,035 %	

Altre condizioni operative rilevanti trascurabile

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	L'esposizione attesa é minima
Acqua	Uso di apparecchiature di abbattimento di emissioni nell' aria.
Sedimento:	L'esposizione attesa nel sedimento é minima
Osservazioni:	trascurabile

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Dimensione della fognatura comunale/impianto di chiarificazione (m³/d):		
tipo:	impianti di depurazione	
Tasso di scarico:	2.000 M3/g.	
Efficacia del trattamento:	0,023 %	
Tecnica di trattamento del fango:	Applicazione controllata su terreno coltivabile.	
Misure per la limitazione delle emissioni in aria:	trascurabile	
Osservazioni:	Acqua di fiume	

000005044462 CH 2024-10-10 198/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

tegorie di processo: PROC5: Miscelazione o mescolamento in processi a lotti

Caratteristiche dei prodotti

Quantità usate

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.		
miscela:			

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

quantità douto

000005044462 CH 2024-10-10 199/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.3. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

Categorie di processo:	PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato
	(riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.
miscela:	

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

201/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

CH

2.4. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici

Categorie di processo:	PROC8b: Trasferimento di una sostanza o miscela		
	(riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate		

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 25%.		
miscela:			

Forma del prodotto:	liquido
Pressione di vapore:	0,1 hPa
Temperatura di processo:	20 °C
Osservazioni	trascurabile

Quantità usate

000005044462

203/217

2024-10-10



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
Uso in interno		40 °C	1	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%)		
	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (1 fino a 3 cambio d'aria all'ora).		



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Indossare tute idonee, onde evitare l'esposizione della pelle.	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici:

ERC5:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	0,00152 mg/l	0,173	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	0,00574 mg/kg peso secco	0,173	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
acqua marina	0,000152 mg/l	0,173	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Sedimenti marini	0,000574 mg/kg peso secco	0,172	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
Impianto di depurazione	0,015 mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi
terreno	0,000044 mg/kg peso secco	0,029	EUSES v2.1.2	prodotto di idrolisi

Salute:

Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici:

PROC5:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	3,318 mg/m³	0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,202	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici:

PROC8a:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	6,636 mg/m³	0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,403	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

000005044462 CH 2024-10-10 206/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Trattamento in sito delle superfici non metalliche e dei pigmenti metallici:

PROC8b:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	1,659 mg/m³	0,101	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 95% (LEV 95%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,101	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

XIII.

Scenario di esposizione lavoratore

1.Impiego quale reagente di laboratorio (industriale)

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
	SU24: Ricerca e sviluppo scientifici
Categorie di prodotti [PC]:	PC21: Sostanze chimiche per laboratorio

Nome dello scenario contributivo di	Attività di laboratorio:
esposizione ambientale e corrispondente	ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi
ERC	(senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO	
	I am as man
Lista di nomi degli scenari di esposizione	Attività di laboratorio:
contributivi dei lavoratori e corrispondenti	PROC15: Uso come reagenti per laboratorio
PROC	
2.1.Scenario contributivo d'esposizion	one per il controllo dell'esposizione ambientale per:
Attività di laboratorio	
Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi
	(senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
	. ,
Caratteristiche dei prodotti	
•	
Concentrazione della sostanza nella	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 100 (se non
miscela:	altrimenti indicato).
Forma	liquido
Toma	Inquido
Viscosità:	
	T.,
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)
Quantità usate	
Quantità giornaliera a sito	Esposizione singola piccole quantità
Freuenza e durata dell'uso	
Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile
Fattori ambientali che non sono influenzati	dalla gestione del rischio
	•
Portata dell'acqua di superficie ricevente	trascurabile
(m³/d):	
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
-	
Fattore di diluizione nell'acqua marina	trascurabile
locale	
Illianiani aandiniani di fuurrianamanta di	douti lloggo ini one ambiantole
Ulteriori condizioni di funzionamento riguar	uanti i esposizione ambientale
Altro condinioni energiive vileventi	traceurabile
Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 208/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 8 della scheda di sicurezza (Controlli dell'esposizione ambientale).

Condizioni tecniche locali e misure per la riduzione e la limitazione di scarichi, emissioni in aria e rilasci nel suolo

Aria	Tutte le apparecchiature devono essere asciugate con cura, e isolate per evitare il contatto con atmosfera umida., Impedire che fuoriesca o venga versato
Terreno	trascurabile
Acqua	Tutta l'acqua reflua contaminata deve essere trattata in un impianto per il trattamento delle acque reflue industriale o municipale che include trattamenti sia primari che secondari.
Sedimento:	trascurabile
Osservazioni:	Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio al di fuori dell'impianto:

nessuni/nessuno

Condizioni e misure correlate all'impianto per il trattamento dei liquami fognari

Condizioni e misure per il trattamento esterno del rifiuto da smaltire

frazione di una quantità utilizzata, trasferita ad un trattamento esterno dei rifiuti:

Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni
Con osservanza delle norme locali, ad esempio eliminare in un impianto idoneo all'incenerimento dei rifiuti.		

Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto

L'informazione non è disponibile.

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Attività di laboratorio

Categorie di processo: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio
--



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: I	Oynasylan® TRI	AMO					
Caratteristiche dei	prodotti						
	p. oo						
Concentrazione de miscela:	Concentrazione della sostanza nella miscela:		Со	Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%.			
Forma del prodotto	Forma del prodotto:			uido			
Pressione di vapor	e:		0,1	hPa			
Temperatura di pro	cesso:		20	°C			
Osservazioni			tra	scurabile			
Quantità usate							
Freuenza e durata	dell'uso						
i icuciiza e uui ata							
		ırata Il'utilizzo:	Fre	equenza di utiliz	zo:	Osserv	azioni
Durata dell'attività		0 min					
Fattori umani, indi	pendenti dalla	gestione di	risc	hio			
di peso corporeo:			70 Kg				
Volume respiratori	o:		10 m3/8 ore				
Ulteriori condizion	i id funzionam	ento riguaro	dant	i l'esposizione d	dei lav	voratori	
area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatu :	ıra	Tasso di ventilazione		Osservaz	cioni
Uso in interno		40 °C	1				
Altre condizioni op	erative rilevan	ti:	tra	scurabile			
Misure di gestione	del rischio (RI	MM)					
Condizioni tecnich	e e misure a li	vello di pro	cess	so (sorgente) pe	r imp	edire i ri	lasci
Vedi capitolo 7 d	della scheda di	sicurezza					
Condizioni e misur	e tecniche per	controllare	la c	dispersione dall	a font	te al lavo	ratore
Applicazione	Via di esposizione			Misure protettive		cienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Aspira 90% (e sul posto 90%)			
	Inalazione	suffici gener	ente ale (e una quantità di ventilazione 1 fino a 3 aria all'ora).			



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Il prodotto dovrebbe venire trattato solo da personale addestrato., Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Indossare guanti resistenti alle sostanze chimiche (conformi a EN374) associati ad una formazione specifica all'attività., Indossare occhiali protettivi adatti o protezione del viso per evitare il contatto con gli occhi., Abbigliamento protettivo	90 %	
	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Attività di laboratorio:

ERC4:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
sedimento di acqua dolce	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
acqua marina	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
Sedimenti marini	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato

000005044462 CH 2024-10-10 211/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impianto di depurazione	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
terreno	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato

Salute:

Attività di laboratorio:

PROC15:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico	interno	5,53 mg/m³	0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	Aspirazione sul posto 90% (LEV 90%) Copre un'esposizione giornaliera fino a 8. ore
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico	interno		0,336	ECETOC TRA v3 (2012)	nessuni/nessuno

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adeguamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

Scenario di esposizione

XIV.

Scenario di esposizione lavoratore

1. Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale

Lista dei descrittori d'uso	
fase del ciclo di vita	
Settori d'uso	SU3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati

000005044462 CH 2024-10-10 212/217



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

	presso siti industriali
Categorie di prodotti [PC]:	
Nome dello scenario contributivo di esposizione ambientale e corrispondente ERC	Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale: ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
	T
Lista di nomi degli scenari di esposizione contributivi dei lavoratori e corrispondenti PROC	Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli PROC11: Applicazione spray non industriale PROC19: Attività manuali con contatto diretto PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli

2.1.Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione ambientale per il usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale

Categoria di rilascio nell'ambiente (ERC)	ERC4: Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
Caratteristiche dei prodotti	
Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include percentuali di sostanza nel prodotto fino al 5%.
Forma	liquido
Viscosità:	
Viscosità cinematica:	Non determinato.
Viscosità dinamica:	23 mPa.s (20 °C, DIN 53015)
Quantità usate	

Quantita asate

Freuenza e durata dell'uso

Processo a lotti:	trascurabile
Processo continuo:	trascurabile

Fattori ambientali che non sono influenzati dalla gestione del rischio

Portata dell'acqua di superficie ricevente (m³/d):	trascurabile
Fattore di diluizione acqua dolce locale	trascurabile
Fattore di diluizione nell'acqua marina	trascurabile

000005044462 CH 2024-10-10 213/217



L'informazione non è disponibile.

Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del	prodotto: D	ynas	ylan® TRIAMO

Nome dei prodotto: Dynasylan® I RIAMO				
locale				
Ulteriori condizioni di funzionamento	riguardanti l'esposizione a	mbientale		
Altre condizioni operative rilevanti	trascurabile			
- And - Comment of positions of				
Misure di gestione del rischio (RMM)				
Condizioni tecniche e misure a livello	di processo (sorgento) per	rimpodiro i rilacci		
Condizioni techiche e misure a livello	di processo (sorgente) per	impedire i masci		
Vedi capitolo 8 della scheda di sicure	ezza (Controlli dell'esposizior	ne ambientale).		
,	,	,		
	er la riduzione e la limitazio	ne di scarichi, emissioni in aria e rilasci		
nel suolo				
Aria	Tutte le apparecchia	ature devono essere asciugate con cura, e		
	isolate per evitare il	contatto con atmosfera umida., Impedire		
	che fuoriesca o venç	ga versato		
Terreno	trascurabile			
Acqua	trascurabile			
Sedimento:	trascurabile			
Osservazioni:	servazioni: trascurabile			
Misure organizzative per evitare/limita	ara il rilaccia al di fueri dell'	limnianta		
wisure organizzative per evitare/illinta	are il filascio al ul fuori ueli	impianto.		
nessuni/nessuno				
Condizioni e misure correlate all'impi	anto per il trattamento dei l	iquami fognari		
Condizioni e misure per il trattamento	a esterno del rifiuto da smal	ltire		
Condizioni e misure per il trattamente	Cotorno del finato da sina			
frazione di una quantità utilizzata, tras	sferita ad un trattamento es	sterno dei rifiuti:		
Adeguato trattamento dei rifiuti	Efficacia del trattamento	Osservazioni		
Con osservanza delle norme locali,	Lineacia dei trattamento	OSSEI VAZIOIII		
ad esempio eliminare in un				
impianto idoneo all'incenerimento				
dei rifiuti.				
Condizioni e misure per il recupero esterno del rifiuto				
Condizioni e misure per il recupero es	Sterno dei midito			
L'informazione non è disponibile.				
ulteriore consiglio di buona pratica in	aggiunta al REACH CSA			

000005044462 CH 2024-10-10 214/217



Versione: 1.7

Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024

Data di sostituzione: 11.03.2024

2.2. Scenario contributivo d'esposizione per il controllo dell'esposizione del lavoratore per: Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale

Categorie di processo:	PROC10: Applicazione con rulli o pennelli
	PROC11: Applicazione spray non industriale
	PROC19: Attività manuali con contatto diretto
	PROC21: Manipolazione a bassa energia di sostanze incorporate o di rivestimento in materiali e/o articoli

Caratteristiche dei prodotti

Concentrazione della sostanza nella miscela:	Include quote di sostanza nel prodotto fino a % 5.	
Farmer John and John	11. 11.	
Forma del prodotto:	Liquido	
Pressione di vapore:	0,1 hPa	
Temperatura di processo:	20 °C	
Osservazioni	trascurabile	

\sim		-4:42		4 -
w	Hai	ntita	usa	TP

Freuenza e durata dell'uso

	Durata dell'utilizzo:	Frequenza di utilizzo:	Osservazioni
Durata dell'attività	480 min		ESIG-G2

Fattori umani, indipendenti dalla gestione di rischio

di peso corporeo:	70 Kg
Volume respiratorio:	10 m3/8 ore

Ulteriori condizioni id funzionamento riguardanti l'esposizione dei lavoratori

area di impiego	Dimension e dell'ambien te:	Temperatura :	Tasso di ventilazione	Osservazioni
interno		40 °C	3	

Altre condizioni operative rilevanti:	trascurabile
---------------------------------------	--------------

Misure di gestione del rischio (RMM)

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (sorgente) per impedire i rilasci

Vedi capitolo 7 della scheda di sicurezza

215/217 000005044462 2024-10-10 CH



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
:	Inalazione	Assicurare una quantità sufficiente di ventilazione generale (non meno di 3 fino a 5 cambio d'aria all'ora).	30 %	

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Osservazioni
Usi industriali:	Dermico	Premette che sia applicato un buon standard di base per quanto riguarda l'igiene del lavoro.	

Condizioni e misure relative alla protezione personale, all'igiene e alla verifica della salute

Applicazione	Via di esposizione	Misure protettive	Efficienza	Osservazioni
:	Inalazione	Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.		

ulteriore consiglio di buona pratica in aggiunta al REACH CSA

L'informazione non è disponibile.

3. Verifica dell'esposizione

Ambiente:

Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale:

ERC4:

Compartimento	Concent razione ambient ale prevista (PEC)	Rapporto di caratterizz azione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Acqua dolce	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato prodotto di idrolisi
sedimento di acqua dolce	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
acqua marina	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
Sedimenti marini	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato



Data d'Emissione: 13.03.2019 Data di revisione: 09.10.2024 Data di sostituzione: 11.03.2024

Nome del prodotto: Dynasylan® TRIAMO

Impianto di depurazione	mg/l	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato
terreno	mg/kg peso secco	0,01	EUSES v2.1.2	Nessun pericolo identificato

Salute:

Usato in prodotti con esposizione al metanolo durante l'uso finale:

PROC10, PROC11, PROC19, PROC21:

Via di esposizione	Condizione specifica	Grado di esposizio ne	Rapporto di caratteriz zazione del rischio (RCR)	Metodo	Osservazioni
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - sistemico		24,3	0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi
Lavoratore - per inalazione, a breve termine - sistemico		24,3	0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi
Lavoratore - per inalazione, a lungo termine - locale		24,3	0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi
Lavoratore - per inalazione, a breve termine - locale		24,3	0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi
Lavoratore - combinato, a lungo termine - sistemico			0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi
Lavoratore - combinato, a breve termine - sistemico			0,093	ECETOC TRA v3 (2012)	prodotto di idrolisi

4. Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES

Informazion sullo scaling: http://www.umweltbundesamt.de/publikationen/scaling-unter-reach I tool d'esposizione generica come l' ECETOC Targeted Risk Assessment Tool (TRA) attualmente sono ampliamente utilizzati per le valutazioni di sicurezza chimica secondo REACH: http://www.ecetoc.org/tra II presente documento intende spiegare in termini semplici gli obblighi che gli utenti downstream devono adempiere per essere conformi alle norme REACH:

http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_nutshell_guidance_en.pdf Qualora le condizioni per gli utenti a valle si discostino dallo scenario, l'uso a valle può considerasi comunque come rientrante nelle condizioni quadro dello scenario di esposizione, qualora vengano soddisfatte le condizioni seguenti: in caso di uso del metodo descritto in questo scenario o di uno strumento compatibile ("graduazione") per le condizioni modificate risulta un'esposizione stimata inferiore o uguale ai valori indicati nello scenario. I parametri graduabili sono limitati alle grandezze influenzabili attivamente dall'utente a valle tramite l'adequamento dei propri processi e possono dipendere dal metodo impiegato per la stima dell'esposizione. I presupposti base del processo, come ad esempio le superfici di pelle esposte in un determinato processo, non possono essere modificati. Questo vale anche per le caratteristiche specifiche della sostanza, come ad esempio la pressione del vapore o la velocità di diffusione.

217/217 CH 2024-10-10